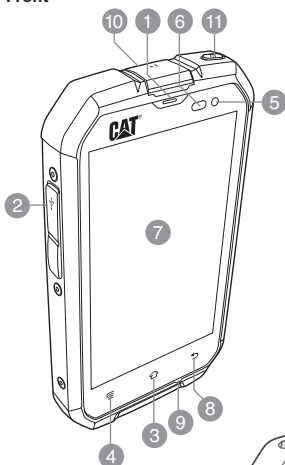


English	4
Česky	10
Hrvatski	16
Latviešu	22
Lietuvių kalba	28
Magyar	34
Polski	40
Română	46
Slovenčina	52
Slovenščina	58
Srpski	64
Български	70
Русский	76
Українська	82

Smartphone functions

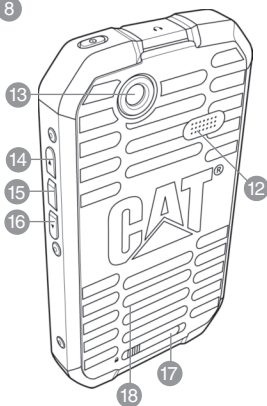
Front



- 1 Ear Piece
- 2 USB Port
- 3 Home Key
- 4 Menu Key
- 5 Front Camera
- 6 Proximity/
Light Sensor
- 7 Touchscreen
- 8 Back Key
- 9 Microphone
- 10 Headset Jack
- 11 Power Key

Rear

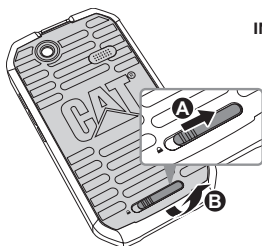
- 12 Speaker
- 13 Rear Camera
- 14 Volume Up Key
- 15 Camera Key
- 16 Volume Down Key
- 17 Rear Cover Lock
- 18 Rear Cover



ENGLISH

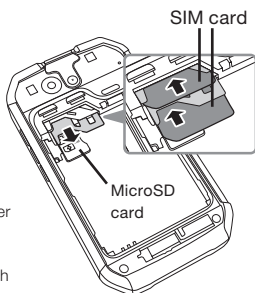
INSERT SIM AND BATTERY

1. Remove the back cover. Slide bar as shown (A) and lift cover (B) from the bottom.



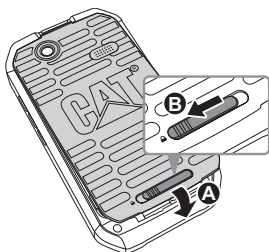
2. Insert the first SIM card with contacts facing downwards into lower slot. Insert second SIM card with contacts facing downwards into upper slot.

Note: Both SIM card slots support 3G services, however only one can be 3G enabled at a time. Please refer to the manual to learn how to switch between them.



3. Insert the battery.

4. Replace the back cover. Align prongs at the top of cover with square holes inside case back, hook in the top of the cover first, then secure by pressing down towards the bottom (A) and then lock as shown (B).



Getting started

CHARGE THE BATTERY

Before using the device for the first time, or when it has been unused for an extended period, the battery must be charged.

Note: use only Cat® approved chargers and cables.

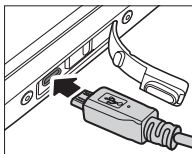
Unapproved equipment may cause damage to the device or cause batteries to explode.

If the battery is completely discharged, it will not be possible to switch on the device when the power is first connected.

Allow an exhausted battery to charge for a few minutes before attempting to switch on the device.

1. Open the USB cover and plug in the USB cable.

Note: be aware of the correct orientation of the plug. Damage can be caused by attempting to insert the connector the wrong way which is not covered by the warranty.



2. Insert the other end of the cable into the wall charger and insert into an electrical socket.

Note: the touchscreen may not function correctly if the power source is not stable.

3. When charging is complete, remove the connector from the device and then remove the wall charger.

Note: never remove the battery during charging as doing so may cause damage to the device.

POWERING ON OR SHUTTING DOWN THE DEVICE

To power on the device, press and hold the Power Key for 2-3 seconds. A small vibration will be felt and the Power Key can be released.

Note: when powering on for the first time, you will be prompted to follow the start-up wizard to help you set up the device. To use Google services and applications, you must sign in or create a Google account.

ENGLISH

To shut down the device, press and hold the Power Key. In the menu that appears, touch Power off and then OK.

Note: Respect warnings and instructions to power off mobile devices in restricted areas. To switch off just the radio function, select Airplane mode.

ACCESS APPLICATIONS

To unlock the Lock screen, touch the Lock  symbol and swipe it to the right.

1. From the Home screen, select  to access applications.
2. Swipe the screen sideways to switch between pages of icons.
3. To launch an application, simply tap the icon.
4. Press the Back Key  to return to previous screen or Home Key  to return to the last Home screen.

ACCESS RECENTLY CLOSED APPLICATIONS

1. Press and hold the Home Key  to view recently used applications.
2. Tap desired application to switch back to it. To delete from the list, simply swipe the application left or right.

OPEN THE NOTIFICATIONS PANEL

This can be opened at almost any time (including Lock screen). The notifications panel gives quick access to useful functions and notifications of new messages and alerts.

1. To open the notifications panel, swipe down from the notification area at the top of the screen.
2. To close, simply swipe up again from the bottom.

Getting started

MAKE OR RECIEVE CALLS

1. To make a phone call, tap the  to open the dialer. Enter the number or select a contact and press .
2. To receive a call, swipe the  right towards the green answer call symbol.

You can reject a call by swiping the  left towards the red end call symbol.

SENDING MESSAGES

Use the device to send messages via text (SMS) or multimedia (MMS).

1. Open the messaging application by tapping . To create a message tap .
2. Add recipients, then enter text for your message. Send as a text message or add an attachment.
3. Send message by tapping .



ENGLISH

WARNINGS

This device is certified to Ingress Protection rating of IP67. This means dust proof and water proof to a depth of 1 meter, for 30 minutes only.

To ensure the device will meet this level of protection, the port covers (USB and Headphone) must be securely in place, and the rear cover properly fitted and locked.

The device is designed to get wet, but it is not designed to be submerged for prolonged periods. Water damage that occurs as a result of these covers not being fitted securely will not be covered by the warranty.

This device is durable in design, but it is not indestructible. It is drop tested to 1.8 meters so it will be protected against accidental drops during normal use. Deliberate abuse of the device may cause damage and invalidate the warranty.

WARRANTY INFORMATION



Your Cat® phone mobile device has a two-year warranty.

Terms and conditions of usage apply.

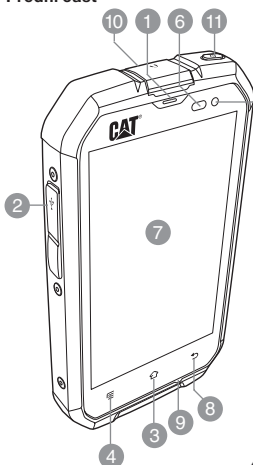
For any warranty related questions, please visit:

www.catphones.com



Funkce smartphonu

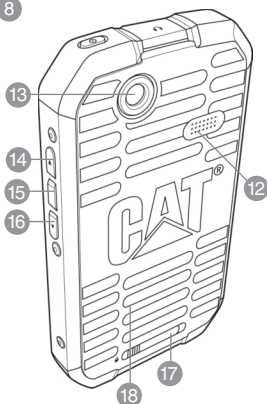
Přední část



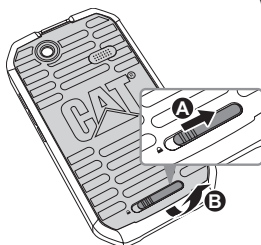
- 1 Víčko sluchátka
- 2 USB port
- 3 Tlačítko Domů
- 4 Tlačítko Nabídka
- 5 Přední kamera
- 6 Blízkost/
Světelné čidlo
- 7 Dotyková obrazovka
- 8 Tlačítko Zpět
- 9 Mikrofon
- 10 Port pro sluchátka
- 11 Tlačítko Zap./Vyp.

Zadní

- 12 Reproduktor
- 13 Zadní kamera
- 14 Tlačítko Zvýšení
hlasitosti
- 15 Tlačítko Kamera
- 16 Tlačítko Snížení
hlasitosti
- 17 Zámek zadního krytu
- 18 Zadní kryt



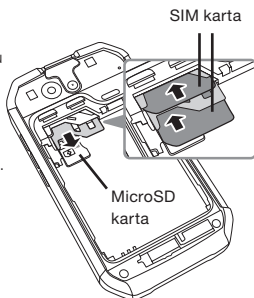
VLOŽTE SIM A BATERII



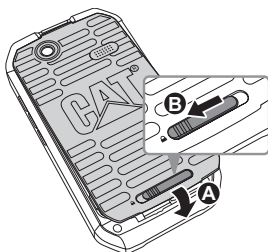
1. Sejměte zadní kryt. Tlačítko posuňte jak je zobrazeno (A) a kryt nazdvihněte (B).

2. Nejprve zasuňte SIM kartu do spodního portu tak, aby kontakty směřovaly dolů. Poté zasuňte druhou SIM kartu do horního portu tak, aby kontakty směřovaly dolů.

Poznámka: Oba porty pro SIM karty podporují služby 3G, nicméně aktivovat lze pouze jedno 3G najednou. Informace o přepínání karet naleznete v návodu k použití.



3. Vložte baterii.
4. Zadní kryt vraťte na své místo. Výstupky v horní části krytu vyrovnejte se čtvercovými otvory uvnitř zadního krytu, nejprve apojte horní část krytu, potom přitiskněte spodní část (A) a potom zařízení uzamkněte tak, jak je zobrazeno (B).



Začínáme

NABÍJENÍ BATERIE

Před prvním použitím přístroje nebo v případě, že nebyl použit delší dobu, se musí provést dobíjení baterie.

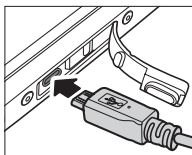
Poznámka: používejte pouze schválené nabíječky a kabely Cat®. Neschválené zařízení může způsobit poškození zařízení nebo zapříčinit explozi baterií.

Je-li baterie zcela vybitá, nebude možné přístroj zapnout bezprostředně po zapojení do napájecí sítě.

Než se pokusíte přístroj zapnout, nechte vybitou baterii několik minut nabíjet.

1. Otevřete kryt USB a zapojte kabel USB.

Poznámka: dejte si pozor na správnou orientaci konektoru. Poškození může být způsobeno pokusem o zapojení konektoru špatným způsobem, na něž se záruka nevztahuje.



2. Druhý konec kabelu zapojte do nabíječky a zapojte ji do zásrčky.

Poznámka: jestliže není zdroj napájení stabilní, nemusí dotyková obrazovka fungovat správně.

3. Po dokončení nabíjení vyjměte konektor ze přístroje a poté ho odpojte ze zásrčky.

Poznámka: nikdy nevyjímejte baterii během nabíjení, neboť to může způsobit poškození přístroje.

ZAPNUTÍ NEBO VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko Zap./Vyp. po dobu 2-3 sekund. Jakmile pocítíte malou vibraci, je možné tlačítko uvolnit.

Poznámka: při prvním zapnutí budete vyzváni ke spuštění průvodce, který vám pomůže zařízení nastavit. Pro použití aplikací a služeb Google se musíte přihlásit nebo vytvořit účet Google.

Pro vypnutí zařízení stiskněte a přidržte tlačítko Zap./Vyp. V menu, které se zobrazí, stiskněte Vypnout a potom OK.

Poznámka: Respektujte varování a pokyny týkající se vypínání mobilních zařízení v omezených oblastech. Pro vypnutí pouze funkce rádia vyberte režim v letadle.

PŘÍSTUP K APLIKACÍM

Pro odemknutí zámku obrazovky se dotkněte symbolu zámku  a přesuňte ho doprava.

1. Na úvodní obrazovce vyberte  a získejte přístup k aplikacím.
2. Obrazovku posuňte do strany a pevněte mezi stránkami ikon.
3. Pro spuštění aplikace jednoduše ťukněte na ikonu.
4. Pro návrat na předchozí obrazovku stiskněte tlačítko Zpět  nebo tlačítko Domů  a vraťte se na poslední úvodní obrazovku.

PŘÍSTUP K PRÁVĚ ZAVŘENÝM APLIKACÍM

1. Stiskněte a přidržte tlačítko Domů  a prohlédněte si aktuálně používané aplikace.
2. Chcete-li přepnout zpět na požadovanou aplikaci, ťukněte na ni. Chcete-li provést vymazání ze seznamu jednoduše posuňte aplikaci doleva nebo doprava.

OTEVŘENÍ PANELU S UPOZORNĚNÍMI

Lze ji otevřít téměř kdykoli (včetně zámku obrazovky). Panel s upozorněními vám umožní rychlý přístup k užitečným funkcím a upozorněním na nové zprávy a alarmy.

1. Pro otevření panelu s upozorněními přejděte z této oblasti do horní části obrazovky.
2. Pro uzavření jednoduše posuňte lištu nahoru.

Začínáme

VOLÁNÍ NEBO PŘIJÍMÁNÍ HOVORŮ

1. Chcete-li provést hovor, dotkněte se  a otevřete volič. Zadejte číslo nebo vyberte kontakt a stiskněte .
2. Při přijímání hovoru posuňte  doprava na zelený symbol.
Hovor můžete odmítnout přesunutím  doleva na červený symbol.

ODESÍLÁNÍ ZPRÁV

Přístroj používejte k zasílání textových (SMS) nebo multimediálních (MMS) zpráv.

1. Aplikaci pro zasílání zpráv otevřete dotykem na .
Pro vytvoření zprávy se dotkněte .
2. Přidejte příjemce, potom zadejte text své zprávy. Zašlete jako textovou zprávu nebo přiložte přílohu.
3. Zprávu odešlete ťuknutím na .

VAROVÁNÍ

Tento přístroj je certifikován pro normu IP krytí IP67. To znamená, že je prachuvzdorný a vodotěsný do hloubky 1 metru, po dobu 30 minut.

Abychom zajistili, že přístroj splní tuto úroveň ochrany, musí být kryty portu (USB a sluchátek) bezpečně na svém místě a zadní kryt musí být správně zasazeny a uzamknuty.

Přístroj je navržen do vlhkého prostředí, ale není navržen k ponoření se po delší dobu. Na poškození vodou, k němuž dojde v případě, že tyto kryty nebudou nasazeny správně, se záruka nevztahuje.

Tento přístroj má pevný design, ale není nezničitelný. Je testován při pádu z 1,8 metru, takže bude chráněn před náhodným pádem během normálního používání. Úmyslné zneužití zařízení může způsobit poškození a způsobit ztrátu záruky.

ZÁRUKA

Vaše mobilní zařízení Cat® má dvouletou záruku.

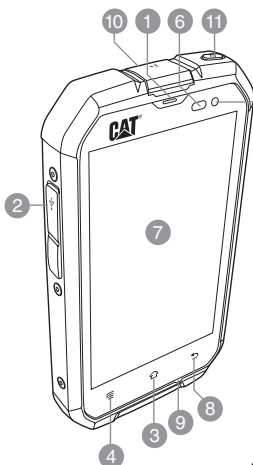
Platí všeobecné obchodní podmínky.

V případě jakýchkoli dotazů souvisejících se zárukou navštivte:

www.catphones.com

Funkcije pametnog telefona

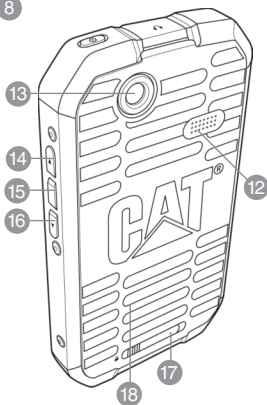
Prednja strana



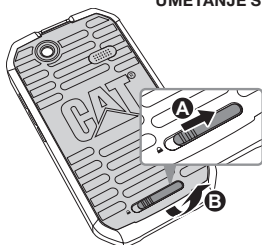
- 1 Slušalica
- 2 USB priključak
- 3 Tipka za povratak na početni zaslon
- 4 Tipka izbornika
- 5 Prednja kamera
- 6 Osjetnik približenja/svjetlosti
- 7 Dodirni zaslon
- 8 Tipka za natrag
- 9 Mikrofon
- 10 Priključak za slušalice
- 11 Tipka za uključivanje

Stražnja strana

- 12 Zvučnik
- 13 Stražnja kamera
- 14 Tipka za povećanje glasnoće
- 15 Tipka za kameru
- 16 Tipka za smanjenje glasnoće
- 17 Brava stražnjeg poklopca
- 18 Stražnji poklopac



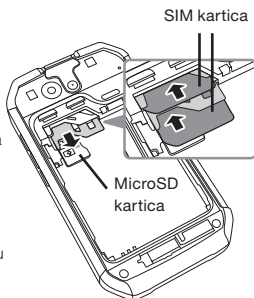
UMETANJE SIM KARTICE I BATERIJE



1. Skinite stražnji poklopac. Pomaknite polugicu kako je pokazano (A) i podignite poklopac (B) sa dna.

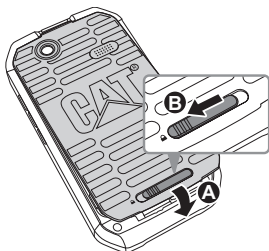
2. Prvu SIM karticu sa kontaktima okrenutim prema dolje umetnite u donji utor. Drugu SIM karticu sa kontaktima okrenutim prema dolje umetnite u gornji utor.

Napomena: Oba utora za SIM kartice podupiru 3G servise, ali se 3G može omogućiti samo na jednom u isto vrijeme. Pročitajte upute da biste naučili kako da ih prebacujete.



3. Umetnite bateriju.

4. Vratite stražnji poklopac. Poravnajte ušice na gornjem poklopcu sa kvadratnim otvorima na poledini kućišta, zakačite prvo gornji dio poklopca te ga učvrstite pritiskanjem nadolje prema dnu (A) i potom zaključajte kako je pokazano na slici (B).



Početak

PUNJENJE BATERIJE

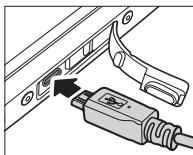
Prije prvog korištenja uređaja ili ako uređaj nije korišten u duljem vremenskom razdoblju, baterija se mora napuniti.

Napomena: koristite samo Cat® odobrene punjače i kabele. Neodobrena oprema može prouzročiti oštećenje uređaja ili dovesti do eksplozije baterija.

Ako je baterija potpuno ispražnjena, uređaj se neće moći uključiti kada se po prvi put uključi u struju.

Dopustite da se iscrpljena baterija puni nekoliko minuta prije nego što pokušate uključiti uređaj.

1. Otvorite poklopac USB priključka i priključite USB kabel.



Napomena: vodite računa o ispravnom položaju utikača. Ako se pokuša umetanje konektora na pogrešan način može se prouzročiti oštećenje koje nije pokriveno jamstvom.

2. Umetnite drugi kraj kabela u zidni punjač, a punjač priključite na električnu utičnicu.

Napomena: dodirni zaslon možda neće ispravno raditi ako je izvor napajanja nestabilan.

3. Kada je punjenje završeno, izvadite konektor iz uređaja i izvucite zidni punjač iz električne utičnice.

Napomena: nikad ne uklanjajte bateriju tijekom punjenje jer bi se time mogao oštetiti uređaj.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE UREĐAJA

Da biste uključili uređaj, pritisnite i zadržite tipku za uključivanje 2-3 sekunde. Kada otpustite tipku za uključivanje osjetit ćete malu vibraciju.

Napomena: prilikom prvog uključivanja, od vas će se zatražiti da pratite čarobnjaka za pokretanje koji će vam pomoći da podesite uređaj. Da biste koristili Google servise i aplikacije morate se prijaviti ili izraditi Google račun.

HRVATSKI

Da biste isključili uređaj, pritisnite i zadržite tipku za uključivanje. U prikazanom izborniku dodirnite „Isključi“, a potom „U redu“.

Napomena: Poštujte upozorenja i upute za isključivanje mobilnih uređaja u područjima gdje je njihova upotreba zabranjena. Ako želite isključiti samo radio funkciju, odaberite način rada u zrakoplovu.

PRISTUPANJE APLIKACIJAMA

Da biste otključali zaključavanje zaslona, dodirnite ikonu za zaključavanje (Lock)  i prijedite prstom udesno po njoj.

1. Na početnom zaslonu, odaberite  da biste pristupili aplikacijama.
2. Prelazite prstom duž bočnih strana zaslona za kretanje između stranica ikona.
3. Da biste pokrenuli aplikaciju, jednostavno dodirnite ikonu.
4. Pritisnite tipku za natrag  za povratak na prethodni zaslon ili tipku za povratak na početni zaslon  da biste se vratili na posljednji početni zaslon.

PRISTUPANJE NEDAVNO ZATVORENIM APLIKACIJAMA

1. Pritisnite i zadržite tipku za povratak na početni zaslon  da biste pregledali nedavno korištene aplikacije.
2. Dodirnite željenu aplikaciju da biste se vratili na nju. Za brisanje s popisa, jednostavno prijedite prstom ulijevo ili udesno po aplikaciji.

OTVARANJE PLOČE ZA OBAVIJESTI

Ona se može otvoriti gotovo u bilo kojem trenutku (uključujući zaključavanje zaslona). Ploča za obavijesti daje vam brzi pristup korisnim funkcijama i obavijestima o novim porukama i upozorenjima.

1. Da biste otvorili ploču s obavijestima, prijedite prstom prema dolje iz područja za obavijesti na vrhu zaslona.
2. Da biste ju zatvorili, jednostavno prijedite prstom odozdo prema gore.

Početak

POZIVANJE ILI PRIMANJE POZIVA

1. Za pozivanje, dodirnite  da biste otvorili birač. Unesite broj ili odaberite kontakt i pritisnite .
2. Za primanje poziva, prijedite prstom po  udesno do zelene ikone za odgovaranje na poziv.

Poziv možete odbiti tako što prstom prijedete po  ulijevo do crvene ikone za završetak poziva.

SLANJE PORUKA

Koristite uređaj za slanje tekstualnih (SMS) ili multimedijских (MMS) poruka.

1. Otvorite aplikaciju za slanje poruka tako što ćete dotaknuti . Za izradu poruke dotaknite .
2. Dodajte primatelje, potom unesite tekst svoje poruke. Pošaljite je kao tekstualnu poruku ili dodajte prilog.
3. Pošaljite poruku tako što ćete dotaknuti .

UPOZORENJA

Ovaj uređaj je certificiran za klasu zaštite od prodiranja čestica IP67. To znači da je otporan na prašinu i vodu do dubine od 1 metra samo 30 minuta.

Kako bi se osiguralo da će uređaj zadovoljiti ovaj nivo zaštite, poklopci priključaka (za USB i slušalice) moraju biti učvršćeni na mjesto, a stražnji poklopac mora biti pravilno postavljen i zaključan.

Ovaj uređaj je dizajniran tako da se može navlažiti, ali nije dizajniran da bude potopljen u duljim vremenskim razdobljima. Jamstvo ne pokriva oštećenja uslijed vode nastala kao posljedica neučvršćivanja ovih poklopaca.

Ovaj uređaj je robusnog dizajna, ali nije neuništiv. Testiran je na pad do 1,8 metara, tako da će biti zaštićen od slučajnog pada tijekom normalnog korištenja. Namjerna zlouporaba uređaja može prouzročiti oštećenje i poništiti jamstvo.

PODACI O JAMSTVU

Vaš Cat® mobilni telefon (uređaj) ima dvogodišnje jamstvo.

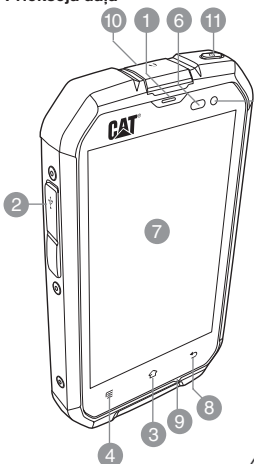
Vrijede Odredbe i uvjeti korištenja.

Za upite povezane s jamstvom, posjetite:

www.catphones.com

Viedtālruņa funkcijas

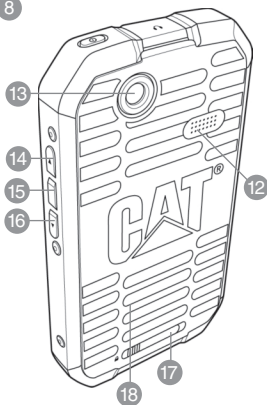
Priekšējā daļa



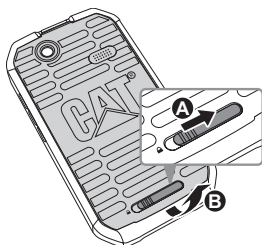
- 1 Auss skaļrunis
- 2 USB kabeļa savienotājs
- 3 Sākumvietas taustiņš
- 4 Izvēlnes taustiņš
- 5 Priekšējā kamera
- 6 Bezkontakta/ Gaismas devējs
- 7 Skārienekrāns
- 8 Beigu taustiņš
- 9 Mikrofons
- 10 Austiņu ligzda
- 11 Ieslēgšanas/ Izslēgšanas taustiņš

Aizmugures panelis

- 12 Mikrofons ar skaļruni
- 13 Aizmugures kamera
- 14 Skaļuma regulēšanas taustiņš
- 15 Kameras taustiņš
- 16 Skaļuma regulēšanas taustiņš
- 17 Aizmugures paneļa fiksators
- 18 Aizmugures panelis



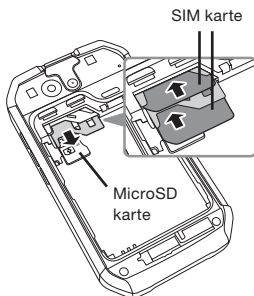
IEVIETOJIET SIM KARTI UN AKUMULATORU



1. Noņemiet aizmugures paneli.
Pavirziet fiksatoru, kā tas redzams uz (A) zīmējuma un atveriet vāciņu (B) no apakšējās puses.

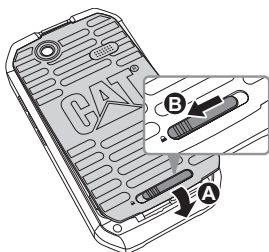
2. Ievietojiet pirmo SIM karti tā, lai kontakts būtu pavirzīts uz leju, apakšējā slotā. Ievietojiet otro SIM karti tā, lai kontakts būtu pavirzīts uz leju, apakšējā slotā.

Piezīme: Abi SIM karšu sloti atbalsta 3G servisu, tomēr vienlaicīgi var ieslēgt tikai vienu 3G. Lūdzu, sk. instrukciju, lai uzzinātu, kā pārslēgties starp tiem.



3. Ievietojiet akumulatoru.

4. Noņemiet aizmugures paneli. Savienojiet izciļņus uz augšējā vāciņa ar kvadrāta caurumiem korpusa aizmugures daļā, vispirms fiksējot vāciņa augšējo daļu, un tad nostipriniet, piespiežot apakšējā daļā (A), un tad aizveriet tā, ka redzams uz (B).



Darba sākšana

UZLADĒJIET AKUMULATORU

Pirms sākt ierīces lietošanu pirmā reizē vai ja ilgo laiku to nelietojiet jāuzlādē akumulators.

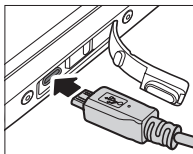
Piezīme: izmantojiet tikai Cat® apstiprinātus lādētājus un kabelus. Neapstiprināto palīgierīču izmantošana var sabojāt vai izsaukt akumulatora sprādzienu.

Ja akumulators ir pilnīgi izlādēts, tad ierīci nevarēs ieslēgt, kad tā ir pirmo reizi savienota ar elektrības avotu.

Uzlādējiet izlādēto akumulatoru dažas minūtes pirms mēģināsiat ieslēgt ierīci.

1. Atveriet USB vāciņu un pieslēdziet USB kabeli.

Piezīme: atceraties par savienotāja pareizo orientāciju. Mēģinot nepareizi pieslēgt savienotāju, varat izsaukt bojājumus, kas nav iekļauti garantijā.



2. Ievietojiet kabeļa galu sienas lādētājā un ieslēdziet elektriskajā rozetē.

Piezīme: skārienekrāna funkcijas var būt traucētas, ja elektrības piegāde ir nestabila.

3. Kad uzlādēšana ir pabeigta, izņemiet savienotāju no ierīces, un tad noņemiet sienas lādētāju.

Piezīme: nekad neizņemiet akumulatoru uzlādēšanas laikā, jo šādā veidā var bojāt ierīci.

IERĪCES IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Lai uzlādētu ierīci, piespiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu 2-3 sekundes. Kad var izjust vieglo vibrāciju, un ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu var atlaist.

Piezīme: ielādējot ierīci pirmo reizi, jums tiek piedāvāts darba iesākšanas vednis, kas palīdzēs jums iestādīt ierīci. Lai izmantotu Google servisu un pielikumus jums jāieiet savā kontā vai jāizveido Google konts.

LATVIEŠU

Lai izslēgtu ierīci, piespiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu. Kad parādīsies izvēlne, pieskarieties laukam Izslēgt un tad Labi.

Piezīme: Ievērojiet brīdinājumus un instrukcijas, lai izslēgtu mobilo ierīci aizliegtās zonās. Lai izslēgtu tikai radio funkciju, izvēlieties Lidmašīnas režīmu.

IEEJIET PIELIKUMOS

Lai atbloķētu nobloķēto ekrānu, pieskarieties Bloķēt  simbolam un slīdīet ar pirkstu uz labo pusi.

1. No Sākuma ekrāna izvēlaties  lai ieietu pielikumos.
2. Slīdīet ar pirkstu no vienas puses uz otru, lai pārslēgties starp ikonu lapaspusēm.
3. Lai palaistu pielikumu, vienkārši pieskarieties ikonai.
4. Piespiediet Beigu taustiņu,  lai atgrieztos uz iepriekšējo ekrānu un Sākuma taustiņu,  lai atgrieztos uz pēdējo Sākuma ekrānu.

IEEJIET NESEN AIZVĒRTOS PIELIKUMOS

1. Piespiediet un turiet Mājas taustiņu,  lai redzētu nesen izmantotus pielikumus.
2. Pieskarieties izvēlētam pielikumam, lai pārslēgtos atpakaļ. Lai dzēstu no saraksta, vienkārši virziet pielikumu no kreisas puses uz labo.

ATVERIET ZIŅOJUMU PANELI

To var atvērt gandrīz jebkurā laikā (ieskaitot Bloķēt ekrānu). Ziņojumu panelis nodrošina ātro pieeju noderīgām funkcijām un ziņojumam par jauniem paziņojumiem un brīdinājumiem.

1. Lai atvērtu ziņojumu paneli, slīdīet uz lēju no ziņojuma lauka uz ekrāna augšējās daļas.
2. Lai izslēgtu, vienkārši slīdīet uz augšu no lejas.

Darba sākšana

ZVANĪT VAI SAŅĒMT ZVANUS

1. Lai uzzvanītu, pieskarieties , lai atvērtu numuru sastādītāju.
Ievadiet numuru vai izvēlēties kontakta datus un piespiediet .
2. Lai saņemtu zvanu, slīdiet  pa labi uz zaļo pusi, lai atbildētu uz zvanu.

Jūs varat noraidīt zvanu, slīdot  no kreisas puses uz sarkano zvana beigas simbolu.

ZIŅOJUMU SŪTĪŠANA

Izmantojiet šo ierīci īsziņu (SMS) vai multivides ziņojumu (MMS) sūtīšanai.

1. Atveriet ziņojumu pielikumu, pieskaroties .
Lai izveidotu ziņojumu pieskarieties .
2. Pievienojiet saņēmējus, un tad ievadiet jūsu ziņojumu. Sūtiet teksta ziņojumu vai pievienojiet pielikumu.
3. Sūtiet ziņojumus pieskaroties .

LATVIEŠU

BRĪDINĀJUMI

Šai ierīcei ir Ingress Protection sertifikāts ar reitingu IP67. Tas nozīmē, ka tā ir putekļu noturīga un ūdens noturīga līdz 1 metra dziļumam tikai 30 minūšu laikā.

Lai nodrošinātu ierīcei nepieciešamo aizsardzības līmeni, portu vāciņus (USB un Austiņu) rūpīgi jāaizver, un aizmugures panelim jābūt pienācīgi uzstādītam un aizvērtam.

Ierīce ir izstrādāta, lai tā varētu palikt mitra, bet tā nebija izstrādāta, lai paliktu ūdenī uz ilgo laiku. Bojājumi no ūdens iedarbības, kurus izraisa nepienācīgi aizvērti vāciņi, nav iekļauti garantijā.

Šī ierīce ir izturīga, bet tas nenozīmē, ka to nevar sabojāt. Tā izturēja 1,8 metru kritiena testus, tātad tā ir aizsargāta no nejaušiem kritieniem normālas lietošanas laikā. Apzināta ierīces bojāšana var izsaukt bojājumus un anulēt garantiju.

GARANTIJAS INFORMĀCIJA

Jūsu Cat® mobila tālruņa ierīcei ir divu gadu garantija.

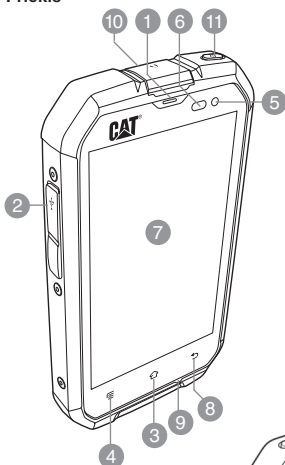
Tiek piemēroti izmantošanas noteikumi.

Lai nosūtītu jautājumus, kas saistīti ar garantiju, lūdzu ieejiet:

www.catphones.com

Išmaniojo telefono funkcijos

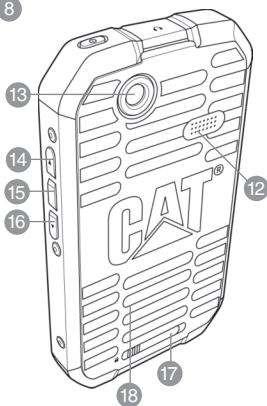
Priekis



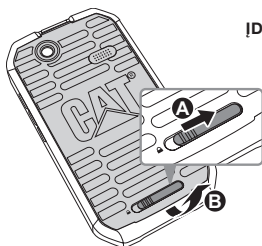
- 1 Klausymo anga
- 2 USB jungtis
- 3 Pradžios mygtukas
- 4 Meniu mygtukas
- 5 Priekinė kamera
- 6 Artumo / šviesos jutiklis
- 7 Jutiklinis ekranas
- 8 Grįžimo mygtukas
- 9 Mikrofonas
- 10 Ausinių lizdas
- 11 Įjungimo mygtukas

Nugarinė pusė

- 12 Garsiakalbis
- 13 Galinė kamera
- 14 Garso didinimo mygtukas
- 15 Kameros mygtukas
- 16 Garso mažinimo mygtukas
- 17 Nugarinio dangtelio užraktas
- 18 Nugarinis dangtelis



ĮDĖKITE SIM IR BATERIJĄ

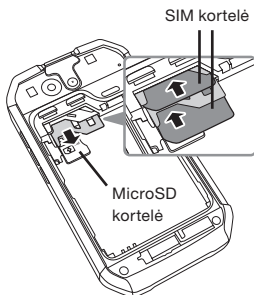


1. Nuimkite nugarinį dangtelį.
Pastumkite juostelę, kaip parodyta (A) ir pakelkite dangtelį (B) nuo apačios.

2. Įdėkite pirmą SIM kortelę kontaktais žemyn į apatinį lizdą.

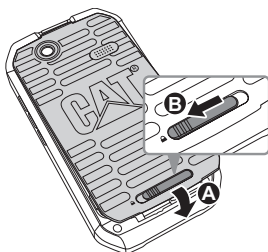
Įdėkite antrą SIM kortelę kontaktais žemyn į viršutinį lizdą.

Pastaba: abi SIM kortelės palaiko 3G tačiau vienu metu 3G gali būti įjungtas tik vienai kortelei. Apie tai, kaip jas keisti, skaitykite instrukcijoje.



3. Įdėkite bateriją.

4. Uždėkite atgal nugarinį dangtelį. Sulyginkite kilpeles dangtelio viršuje su kvadratinėmis skylutėmis, iš pradžių užkabinkite dangtelio viršų, tada užfiksukite spausdami žemyn link apačios (A) ir tada užfiksukite, kaip parodyta (B).



Kaip pradėti

ĮKRAUKITE BATERIJĄ

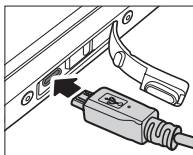
Prieš pirmą kartą pradėdant naudotis prietaisu arba jeigu prietaisas ilgai nebuvo naudojamas, būtina įkrauti bateriją.

Pastaba: naudokite tik Cat® patvirtintus kroviklius ir laidus. Nepatvirtinta įranga gali pažeisti prietaisą arba dėl jos gali sprogti baterijos.

Jeigu baterija visiškai išsikrovusi, prietaiso įjungti nepavyks pirmą kartą pajungus maitinimą.

Prieš mėgindami įjungti prietaisą, palaukite keletą minučių, kad išsekusi baterija šiek tiek įsikrautų.

1. Atidarykite USB dangtelį ir įjunkite USB laidą.



Pastaba: atkreipkite dėmesį į tinkamą kištuko padėtį. Mėginant įkišti netinkamai pasuktą jungiamąjį elementą galima sugadinti prietaisą, tokiems pažeidimams garantija netaikoma.

2. Kitą laido galą įkiškite į kroviklį ir įkiškite į elektros lizdą.

Pastaba: jutiklinis ekranas gali veikti prastai, jeigu maitinimo šaltinis nėra stabilus.

3. Baigę krauti, atjunkite jungiamąjį elementą nuo prietaiso, o tada atjunkite kroviklį.

Pastaba: įkrovimo metu niekada neišimkite baterijos, nes taip galite sugadinti prietaisą.

PRIETAISO ĮJUNGIMAS ARBA IŠJUNGIMAS

Norėdami įjungti prietaisą, nuspauskite ir 2-3 sekundes palaikykite nuspaustą įjungimo mygtuką. Pajutę silpną vibraciją galite atleisti įjungimo mygtuką.

Pastaba: įjungus pirmą kartą įsijungs paleidimo vedlys, kuris padės nustatyti jūsų prietaisą. Norėdami naudotis Google paslaugomis ir programomis, privalote užsiregistruoti arba susikurti Google paskyrą.

LIETUVIŲ

Norėdami išjungti prietaisą, nuspauskite ir palaikykite nuspaudę Įjungimo mygtuką. Pasirodžiusiame meniu palieskite Išjungti maitinimą, tada Gerai.

Pastaba: paisykite įspėjimų ir nurodymų išjungti mobiliuosius prietaisus draudžiamose vietose. Norėdami išjungti tik radio stoties veikimo funkciją, pasirinkite Lėktuvo režimą.

PRIĖJIMAS PRIE PROGRAMŲ

Norėdami atrakinti ekrano užraktą, palieskite Užrakto  simbolį ir nubraukite jį į dešinę.

1. Pagrindiniame ekrane pasirinkite , kad prieitumėte prie programų.
2. Perbraukite ekraną į šoną, kad atverstumėte kitą puslapį su simboliais.
3. Norėdami paleisti programą, tiesiog palieskite simbolį.
4. Nuspauskite Grįžimo mygtuką , kad grįžtumėte į ankstesnį puslapį, arba nuspauskite Pradžios mygtuką , kad grįžtumėte į paskutinį Pagrindinį puslapį.

PRIĖJIMAS PRIE NESENAI UŽDARYTŲ PROGRAMŲ

1. Laikykite nuspaudę Pradžios mygtuką , kad peržiūrėtumėte neseniai naudotas programas.
2. Palieskite norimos programos simbolį, kad ją įjungtumėte. Norėdami pašalinti iš sąrašo, tiesiog nubraukite programą kairėn arba dešinėn.

PRANEŠIMŲ SKYDELIO ATIDARYMAS

Galima atidaryti beveik bet kada (įskaitant, kai įjungtas ekrano užraktas). Pranešimų skydelis leidžia greitai prieiti prie naudingų funkcijų ir pranešimų apie naujas žinutes bei įspėjimus.

1. Norėdami atidaryti pranešimų skydelį, perbraukite žemyn nuo pranešimų zonos ekrano viršuje.
2. Norėdami uždaryti, tiesiog vėl perbraukite aukštyn nuo apačios.

Kaip pradėti

SKAMBINIMAS IR SKAMBUČIŲ PRIĖMIMAS

1. Norėdami paskambinti, palieskite , kad atidarytumėte telefono numerio rinkiklį. Įveskite numerį arba pasirinkite kontaktą ir spauskite .
2. Norėdami priimti skambutį, nubraukite  dešinien link žalio atsiliepimo simbolio.

Galite atmesti skambutį nubraukę  kairėn link raudono skambučio užbaigimo simbolio.

ŽINUČIŲ SIUNTIMAS

Prietaisą galite naudoti teksto (SMS) arba vaizdo (MMS) žinučių siuntimui.

1. Nuspausdę  atidarykite žinučių siuntimo programą. Norėdami sukurti žinutę, spauskite .
2. Pridėkite gavėjus, tada įrašykite žinutės tekstą. Siųskite kaip teksto žinutę arba pridėkite priedą.
3. Žinutę išsiųskite nuspausdę .



LIETUVIŲ

ĮSPĖJIMAI

Šis prietaisas turi IP67 apsaugos reitingą. Tai reiškia, kad jis yra atsparus dulkems ir vandeniui iki 1 metro gylio, tik 30 minučių.

Norint užtikrinti, kad prietaisas atitiktų šį apsaugos lygį, lizdų (USB ir ausinių) dangteliai privalo būti gerai uždaryti, o nugarinis dangtelis tinkamai uždėtas ir užfiksuotas.

Prietaisas yra pritaikytas tam, kad sušlapytų, bet jis nėra pritaikytas būti ilgai panardintas. Vandens padarytiems pažeidimams, kurie atsiras dėl to, kad šie dangteliai nebuvo tvirtai uždaryti, garantija taikoma nebus.

Šio prietaiso konstrukcija yra tvirta, bet jis nėra nesunaikinamas. Jis yra išbandytas mėtant iš 1,8 metro aukščio, todėl yra apsaugotas nuo pažeidimų netyčia išmetus įprasto naudojimo metu. Tyčia gadinant prietaisą jį galima sulaužyti, tokiu atveju garantija negalioja.

INFORMACIJA APIE GARANTIJĄ

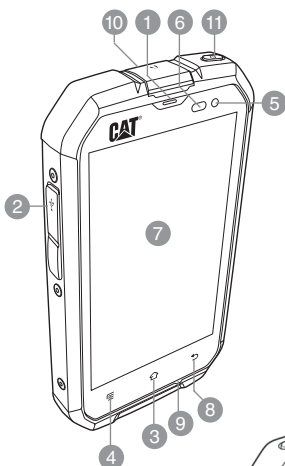
Jūsų Cat® mobiliam telefonui suteikiama dvejų metų garantija. Taikomos naudojimo nuostatos ir sąlygos.

Jei turite bet kokių su garantija susijusių klausimų, apsilankykite: **www.catphones.com**



Okostelefon funkciók

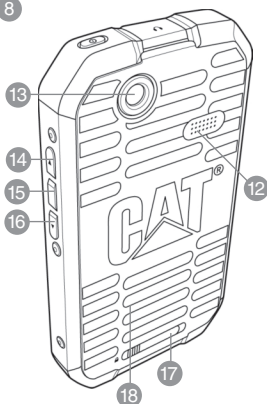
Előlnézet



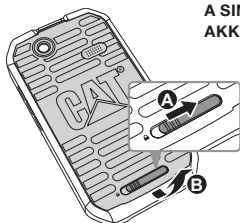
- 1 Hangszóró
- 2 USB port
- 3 Főoldal gomb
- 4 Menü gomb
- 5 Elülső kamera
- 6 Közelség/
Fényérzékelő
- 7 Érintőképernyő
- 8 Vissza gomb
- 9 Mikrofon
- 10 Fülhallgató csatlakozó
- 11 Bekapcsolás gomb

Hátulnézet

- 12 Hangszóró
- 13 Hátsó kamera
- 14 Hangerő növelése
gomb
- 15 Kamera gomb
- 16 Hangerő
csökkentése gomb
- 17 Hátlap zár
- 18 Hátlap



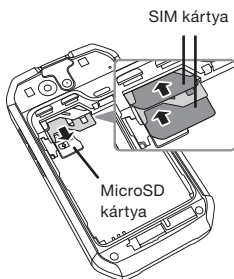
A SIM KÁRTYA ÉS AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE



1. Távolítsa el a hátlapot. Csúsztassa el az ábrán látható módon (A), majd emelje fel a fedelet (B) alulról kezdve.

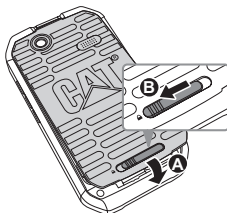
2. Helyezze be az első SIM kártyát úgy, hogy a csatlakozók lefelé nézzenek az alsó kártyahelyen. Helyezze be a második SIM kártyát úgy, hogy a csatlakozók lefelé nézzenek a felső kártyahelyen.

Megjegyzés: Mindkét SIM kártyahely támogatja a 3G szolgáltatásokat, azonban egyszerre csak egyiket használható 3G. A kártyák közötti váltást illetően tekintse meg az útmutatót.



3. Helyezze be az akkumulátort.

4. Helyezze vissza a hátlapot. Illessze a felső borítás füleit a hátsó borítás belsejében lévő résekhez, akassza be először a borítás felső részét, majd óvatosan nyomja le az aljáig (A) és rögzítse az ábrán látható módon (B).



Első lépések

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A készülék első használata előtt, vagy ha a készüléket hosszabb ideig nem használta, az akkumulátort fel kell tölteni.

Megjegyzés: csak a Cat® által jóváhagyott töltőket és kábeleket használjon.

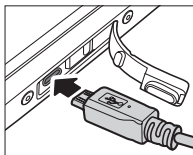
A nem engedélyezett felszerelések használata károsíthatja az eszközt és az akkumulátor felrobbanásához vezethet.

Ha az akkumulátor teljesen lemerült, töltéskor nem kapcsolható be azonnal a készülék.

Mielőtt bekapcsolná az eszközt, hagyja, hogy a lemerült akkumulátor néhány percre töltődjön.

1. Nyissa fel az USB fedelet és csatlakoztassa az USB kábelt.

Megjegyzés: ügyeljen a csatlakozó megfelelő elhelyezkedésére. Ha a csatlakozót nem megfelelő helyzetben próbálja bedugni, az károsíthatja a készüléket, melyre a garancia nem terjed ki.



2. Csatlakoztassa a kábel másik végét a fali töltőbe, majd dugja be egy konnektorba.

Megjegyzés: ha a tápforrás nem stabil, elképzelhető, hogy az érintőkijelző nem fog megfelelően működni.

3. A töltés végén húzza ki a csatlakozót az eszközből, majd távolítsa el a fali töltőt.

Megjegyzés: soha ne vegye ki az akkumulátort töltés közben, mivel azzal károsíthatja az eszközt.

A KÉSZÜLÉK BE-ÉS KIKAPCSOLÁSA

A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva 2-3 másodpercig a Bekapcsolás gombot. Amikor enyhe vibrálást érez, elengedheti a gombot.

Megjegyzés: első bekapcsoláskor a beállítás varázsló utasításait követve állíthatja be az eszközt. A Google szolgáltatások és alkalmazások használatához be kell jelentkeznie és létre kell hoznia egy Google fiókot.

A készülék kikapcsolásához tartsa lenyomva a Bekapcsolás gombot. A megjelenő menüben érintse meg a Kikapcsolás, majd az OK elemet.

Megjegyzés: Tartsa tiszteletben a mobileszközök használatának korlátozására vonatkozó figyelmeztetéseket és utasításokat. A rádió funkció kikapcsolásához válassza ki a Repülőgép üzemmódot.

ALKALMAZÁSOK MEGNYITÁSA

A Lezárt Képernyő feloldásához érintse meg a lakat  szimbólumot és húzza el jobbra.

1. Az alkalmazások eléréséhez válassza ki az  elemet a Főoldalon.
2. Az oldalak közötti váltáshoz húzza el oldalra a képernyőt.
3. Egy alkalmazás elindításához egyszerűen érintse meg annak ikonját.
4. Az előző képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a Vissza gombot , míg a Főoldalra lépéshez nyomja meg a Főoldal gombot .

NEMRÉG BEZÁRT ALKALMAZÁSOK MEGNYITÁSA

1. A nemrég használt alkalmazások megtekintéséhez tartsa lenyomva a Home (Kezdőlap) gombot .
2. Az alkalmazás visszakapcsolásához érintse meg annak ikonját. A listából való törléshez egyszerűen húzza az alkalmazást balra vagy jobbra.

ÉRTESÍTÉSI PANEL MEGNYITÁSA

Ez szinte bármikor megnyitható (Lock (zárolt) képernyőről is). Az értesítési panel gyors hozzáférést biztosít a hasznos funkciókhoz, valamint az új üzenetekről és riasztásokról szóló értesítésekhez.

1. Az értesítési panel megnyitásához húzza lefelé ujját a képernyő tetején lévő értesítési területről.
2. A bezáráshoz húzza ujját alulról felfelé.

Első lépések

HÍVÁSOK INDÍTÁSA ÉS FOGADÁSA

1. Hívás indításához és a tárcsázófelület megnyitásához érintse meg az  elemet.

Adjon meg egy számot vagy válasszon ki egy névjegyet és nyomja meg az .

2. Hívás fogadásához húzza el jobbra az  jelet a zöld hívásfogadás szimbólum felé.

A hívás elutasításához húzza el balra az  jelet a piros hívás befejezése szimbólum felé.

ÜZENETKÜLDÉS

Az eszközzel szöveges (SMS) és multimédiás (MMS) üzeneteket küldhet.

1. Az  elem megérintésével nyissa meg az üzenetkezelő alkalmazást.

Új üzenet létrehozásához érintse meg az  elemet.

2. Adja meg a címzetteket és írja be az üzenet szövegét. Küldje el szöveges üzenetként vagy adjon hozzá egy csatolmányt.

3. Az üzenet elküldéséhez érintse meg az  elemet.

FIGYELMEZTETÉSEK

Az eszköz a behatolás elleni védelem szempontjából IP67 besorolású. Ez azt jelenti, hogy porálló, és 1 méterig és 30 percig vízálló.

Ezen védelmi szint biztosításához a portok fedeleit (USB port és fülhallgató csatlakozás) biztosan kell rögzíteni, és a hátlapot megfelelően le kell zárni.

A termék ellenáll a nedvességnek, de hosszabb ideig ne merítse azt vízbe. Ha a víz károsító hatása azért következik be, mert a borítások és fedelek nem voltak megfelelően rögzítve, erre a garancia nem terjed ki.

Az eszköz kialakítása rendkívül tartós, de nem elpusztíthatatlan. Esés elleni védelmét 1,8 méteren tesztelték, így normál használat mellett ellenáll a véletlen leejtéseknek. A készülék szándékos nem rendeltetésszerű használata károsíthatja a készüléket és érvényteleníti a garanciát.



GARANCIA INFORMÁCIÓK



A Cat® mobiltelefonra két éves garancia vonatkozik.

Az általános szerződési feltételek a felhasználókra vonatkoznak.

A garanciával kapcsolatos kérdéseket illetően látogasson el az alábbi oldalra:

www.catphones.com

Funkcje smartfonu

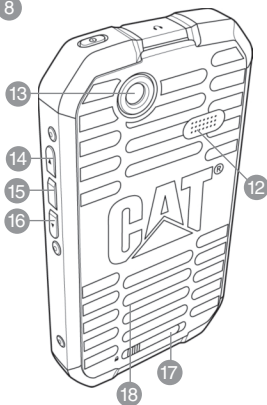
Przód

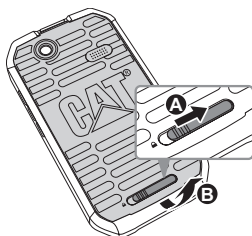


- 1 Słuchawka
- 2 Port USB
- 3 Przycisk Ekran główny
- 4 Przycisk Menu
- 5 Aparat przedni
- 6 Czujnik bliskości/światła
- 7 Ekran dotykowy
- 8 Przycisk Wróć
- 9 Mikrofon
- 10 Gniazdo słuchawek
- 11 Przycisk zasilania

Tył

- 12 Głośnik
- 13 Aparat tylny
- 14 Przycisk zwiększania głośności
- 15 Przycisk aparatu
- 16 Przycisk zmniejszania głośności
- 17 Blokada pokrywy tylnej
- 18 Pokrywa tylna



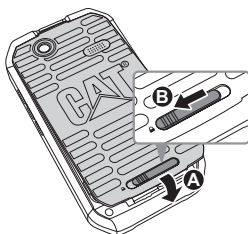
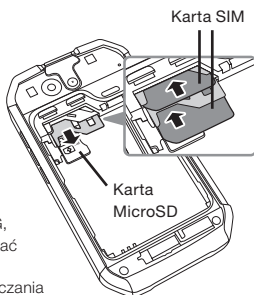


WKŁADANIE KARTY SIM I BATERII

1. Zdejmij pokrywę tylną. Przesuń blokadę jak pokazano (A) i zdejmij pokrywę (B) od dołu.

2. Włóż pierwszą kartę SIM ze stykami skierowanymi w dół do dolnego gniazda. Włóż drugą kartę SIM ze stykami skierowanymi w dół do górnego gniazda.

Uwaga: obydwa gniazda kart SIM obsługują usługi 3G, ale tylko jedno może pracować jednocześnie z użyciem 3G. Informacje dotyczące przełączania pomiędzy gniazdami są podane w podręczniku.



3. Włóż baterię.

4. Załóż z powrotem pokrywę tylną. Ustaw zaczepy znajdujące się u góry pokrywy w kwadratowych otworach w tylnej części obudowy, zaczepek najpierw górną część pokrywy, a następnie zamocuj pokrywę, naciskając ją w dół (A) i blokując, jak pokazano (B).

Rozpoczynanie

ŁADOWANIE BATERII

Przed pierwszym użyciem urządzenia albo po okresie nieużywania przez dłuższy czas należy naładować baterię.

Uwaga: należy używać wyłącznie ładowarek i kabli zatwierdzonych przez firmę Cat®.

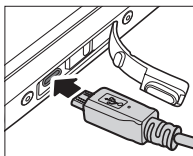
Użycie niezatwierdzonego osprzętu może spowodować uszkodzenie urządzenia i wybuch baterii.

Jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, urządzenie nie włączy się bezpośrednio po podłączeniu zasilania.

Należy poczekać, aż bateria naładuje się przez kilka minut przed włączeniem urządzenia.

1. Otwórz pokrywę portu USB i podłącz kabel USB.

Uwaga: zwróć uwagę na prawidłową orientację wtyczki. Próba podłączenia złącza w nieprawidłowy sposób może skutkować uszkodzeniem, które nie jest objęte zakresem gwarancji.



2. Podłącz drugi koniec kabla do ładowarki i włóż ją do gniazda elektrycznego.

Uwaga: ekran dotykowy może nie działać prawidłowo, jeśli źródło zasilania nie jest stabilne.

3. Po zakończeniu ładowania wyjmij złącze z urządzenia i odłącz ładowarkę.

Uwaga: nigdy nie wyjmuj baterii podczas ładowania, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Aby włączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go przez 2–3 sekundy. Po wyczuciu delikatnej wibracji można zwolnić przycisk zasilania.

Uwaga: przy pierwszym włączeniu urządzenia zostaniesz poproszony o wykonanie poleceń kreatora konfiguracji, który pomaga skonfigurować urządzenie. Aby móc używać usług i aplikacji Google, należy się zarejestrować lub utworzyć konto Google.

Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania. W wyświetlonym menu dotknij Wyłącz, a następnie OK.

Uwaga: należy przestrzegać wszelkich nakazów i wskazówek odnośnie wyłączania urządzeń przenośnych w obszarach o ograniczonym użyciu. Aby wyłączyć tylko funkcję radia, wybierz tryb samolotowy.

DOSTĘP DO APLIKACJI

W celu odblokowania blokady ekranu dotknij symbolu kłódki  i przeciągnij go w prawo.

1. Wybierz  na ekranie głównym, aby uzyskać dostęp do aplikacji.
2. Przeciągaj ekran na boki, aby przełączać strony z ikonami.
3. Aby uruchomić daną aplikację, stuknij po prostu ikonę.
4. Naciśnij przycisk Wróć , aby powrócić do poprzedniego ekranu, albo przycisk Ekran główny , aby powrócić do ostatniego ekranu głównego.

DOSTĘP DO OSTATNIO UŻYWANYCH APLIKACJI

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Ekran główny , aby wyświetlić ostatnio używane aplikacje.
2. Stuknij żądaną aplikację, aby włączyć ją na powrót. W celu usunięcia z listy przeciągnij po prostu aplikację w lewo lub w prawo.

OTWIERANIE PANELU POWIADOMIEŃ

Może on być otwierany niemal zawsze (również przy aktywnej blokadzie ekranu). Panel powiadomień zapewnia szybki dostęp do użytecznych funkcji oraz powiadomień o nowych komunikatach i alertach.

1. Aby otworzyć panel powiadomień, przeciągnij w dół z obszaru powiadomień, znajdującego się u góry ekranu.
2. Aby zamknąć, przeciągnij go po prostu z powrotem w górę.

Rozpoczynanie

NAWIĄZYWANIE I ODBIERANIE POŁĄCZEŃ

1. Aby wykonać połączenie, stuknij  w celu otwarcia klawiatury numerycznej.

Wprowadź numer lub wybierz kontakt, następnie naciśnij .

2. Aby odebrać połączenie, przeciągnij  w prawo, do zielonego symbolu odebrania połączenia.

Możesz odrzucić połączenie, przeciągając  w lewo, do czerwonego symbolu zakończenia połączenia.

WYSYŁANIE WIADOMOŚCI

Można używać urządzenia do wysyłania wiadomości tekstowych (SMS) i multimedialnych (MMS).

1. Otwórz aplikację do wysyłania wiadomości, stukając . Aby utworzyć wiadomość, stuknij .

2. Dodaj odbiorców, następnie wprowadź tekst wiadomości. Wyślij jako wiadomość tekstową albo dodaj załącznik.

3. Wyślij wiadomość, stukając .

OSTRZEŻENIA

To urządzenie charakteryzuje się stopniem ochrony IP67. Oznacza to, że jest ono pyłoodporne i wodoodporne do głębokości 1 metra przez 30 minut.

W celu zapewnienia, że urządzenie jest zgodne z przyznanym stopniem ochrony, pokrywy portów (USB i słuchawek) muszą się znajdować na miejscu, a pokrywa tylna musi być prawidłowo założona i zablokowana.

To urządzenie może zostać zamoczone, ale nie zostało zaprojektowane z myślą o zanurzaniu na dłuższy czas. Uszkodzenia spowodowane wniknięciem wody na skutek nieprawidłowego założenia pokryw nie są objęte zakresem gwarancji.

To urządzenie cechuje się solidną konstrukcją, ale nie jest niezniszczalne. Zostało przetestowane pod kątem upadków z wysokości do 1,8 metra, jest zatem zabezpieczone przed skutkami przypadkowych upuszczeń podczas normalnego użytkowania. Celowe narażanie urządzenia na uszkodzenia może spowodować unieważnienie gwarancji.

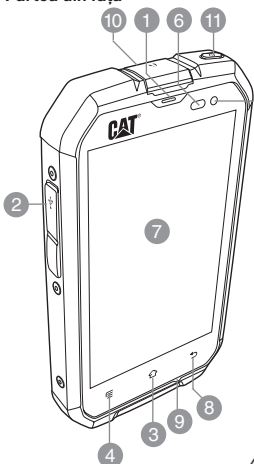
INFORMACJE ODNOŚNIE GWARANCJI

Telefon komórkowy Cat® objęty jest dwuletnią gwarancją. Mają zastosowanie warunki użytkowania.

Wszelkie informacje na temat gwarancji podano pod adresem:
www.catphones.com

Funcțiile telefonului inteligent

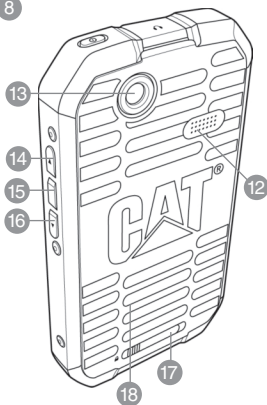
Partea din față



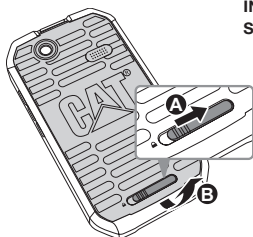
- 1 Difuzor
- 2 Port USB
- 3 Tasta Ecranul de Pornire
- 4 Tasta Meniu
- 5 Cameră frontală
- 6 Proximitate/ Senzor de lumină
- 7 Ecran tactil
- 8 Tasta Înapoi
- 9 Microfon
- 10 Mufă pentru căști
- 11 Tasta de alimentare

Partea posterioară

- 12 Difuzor
- 13 Cameră posterioară
- 14 Tastă pentru creșterea volumului
- 15 Tasta Cameră
- 16 Tastă pentru diminuarea volumului
- 17 Dispozitiv de blocare a capacului posterior
- 18 Capac posterior



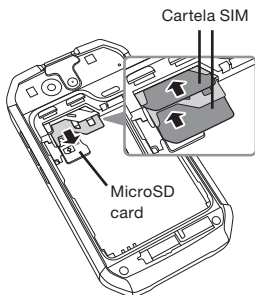
INTRODUCEREA CARTELEI SIM ȘI A BATERIEI



1. Înlăturați capacul posterior.
Glisați bara după cum se prezintă (A) și ridicați capacul (B) din partea de jos.

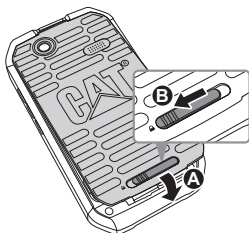
2. Introduceți prima cartelă SIM cu partea de contact în jos în fanta inferioară. Introduceți a doua cartelă SIM cu partea de contact în jos în fanta superioară.

Notă: Ambele fante pentru cartela SIM suportă servicii 3G, totuși numai una poate avea 3G activat. Consultați manualul pentru a afla cum le puteți comuta.



3. Introduceți bateria.

4. Înlocuiți capacul posterior. Aliniați clemele din partea de sus a capacului cu orificiile pătrate din partea posterioară a carcasei, prindeți mai întâi partea superioară a capacului, apoi fixați-o apăsând pe partea inferioară (A) și apoi blocați după cum se prezintă (B).



Introducere

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Înainte de a folosi dispozitivul pentru prima dată, sau atunci când acesta nu a fost folosit o perioadă de timp îndelungată, bateria trebuie să fie încărcată.

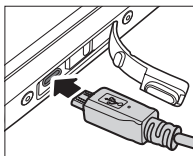
Notă: folosiți numai încărcătoare și cabluri Cat® aprobate. Echipamentele neaprobate pot avaria dispozitivul sau pot duce la explodarea bateriei.

Dacă bateria este complet descărcată, dispozitivul nu va putea fi deschis imediat ce este conectat la alimentare.

Lăsați bateria descărcată să se încarce pentru câteva minute înainte de a încerca să porniți dispozitivul.

1. Deschideți capacul USB și conectați cablul USB.

Notă: aveți grijă la orientarea corectă a mufei. Pot apărea avarii în cazul în care se încearcă o introducere incorectă a conectorului, iar acestea nu sunt acoperite de garanție.



2. Introduceți celălalt capăt al cablului în încărcătorul de perete și apoi introduceți-l în priză.

Notă: este posibil ca ecranul tactil să nu funcționeze corect dacă sursa de alimentare nu este stabilă.

3. După încărcarea completă, înlăturați conectorul din dispozitiv și apoi îndepărtați încărcătorul de perete.

Notă: nu înlăturați niciodată bateria în timpul încărcării deoarece acest lucru poate avaria dispozitivul.

DESCHIDEREA SAU ÎNCHIDEREA DISPOZITIVULUI

Pentru a porni dispozitivul apăsați și mențineți Tasta de alimentare timp de 2-3 secunde. Se va simți o ușoară vibrație și Tasta de alimentare poate fi eliberată.

Notă: la prima deschidere veți fi informat să urmați asistentul de pornire pentru a vă ajuta să setați dispozitivul. Pentru a folosi serviciile și aplicațiile Google trebuie să vă autentificați sau să creați un cont Google.

ROMÂNĂ

Pentru a opri dispozitivul apăsați și mențineți Tasta de alimentare. În meniul care se afișează atingeți Opriți alimentarea și apoi OK.

Notă: Respectați avertizările și instrucțiunile de oprire a alimentării dispozitivelor mobile în zonele restricționate. Pentru a opri numai funcția radio selectați Mod avion.

ACCESAREA APLICAȚIILOR

Pentru a debloca Ecranul de blocare atingeți Simbolul  de blocare și glisați-l spre dreapta.

1. În Ecranul de pornire selectați  pentru a accesa aplicațiile.
2. Glisați ecranul în lateral pentru a comuta paginile cu pictograme.
3. Pentru a deschide o aplicație atingeți pictograma.
4. Apăsați Tasta Înapoi  pentru a reveni la ecranul anterior sau Tasta Ecranul de Pornire  pentru a reveni la ultimul Ecran de pornire.

ACCESAREA APLICAȚIILOR ÎNCHISE RECENT

1. Apăsați și mențineți Tasta Ecranul de Pornire  pentru a vizualiza aplicațiile utilizate recent.
2. Atingeți aplicația dorită pentru a reveni la aceasta. Pentru a șterge din listă glisați aplicația spre stânga sau spre dreapta.

DESCHIDEREA PANOULUI DE NOTIFICĂRI

Acesta poate fi deschis aproape oricând (inclusiv Ecranul de blocare). Panoul de notificări oferă acces rapid la funcțiile utile și la notificările cu privire la mesaje și informări.

1. Pentru a deschide panoul de notificări glisați în jos din zona de notificare din partea de sus a ecranului.
2. Pentru a închide, glisați din nou în sus din partea de jos.

Introducere

EFFECTUAREA SAU PRIMIREA APELURILOR

1. Pentru a apela atingeți  pentru a deschide tastatura. Introduceți numărul sau selectați un contact și apăsați .
2. Pentru a primi un apel, glisați  spre dreapta la simbolul verde de primire a apelurilor.

Puteți respinge un apel glisând  spre stânga la simbolul roșu de finalizare a apelurilor.

TRIMITEREA MESAJELOR

Folosiți dispozitivul pentru a trimite mesaje via text (SMS) sau multimedia (MMS).

1. Deschideți aplicația pentru mesaje atingând . Pentru a crea un mesaj atingeți .
2. Adăugați destinatarii, apoi introduceți textul pentru mesajul dvs. Trimiteți un mesaj text sau adăugați un atașament.
3. Trimiteți mesajul atingând .

ATENȚIONĂRI

Acest dispozitiv este certificat la un grad de protecție IP67. Acest lucru înseamnă o protecție împotriva prafului și a apei la o adâncime de 1 metru, numai pentru 30 minute.

Pentru a vă asigura că dispozitivul respectă acest nivel de protecție, capacele porturilor (USB și Căști) trebuie să fie securizate și capacul posterior trebuie să fie fixat și blocat.

Dispozitivul este proiectat pentru a fi ud, dar nu este proiectat pentru a fi scufundat perioade de timp prelungite. Avariile provocate de apă, ce apar ca rezultat al faptului că aceste capace nu sunt fixate corespunzător, nu vor fi acoperite de garanție.

Dispozitivul are o proiectare solidă, dar nu este indestructibil. Este testat la o cădere de la 1,8 metri deci va fi protejat împotriva căzăturilor accidentale din timpul utilizării normale. Abuzul intenționat asupra dispozitivului poate provoca avarii și anula garanția.

INFORMAȚII DESPRE GARANȚIE

Telefonul dvs. mobil Cat® are o garanție de doi ani.

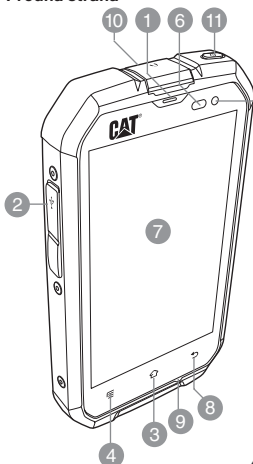
Se aplică termenii și condițiile de utilizare.

Pentru orice avarie legată de garanție vizitați:

www.catphones.com

Funkcie inteligentného telefónu

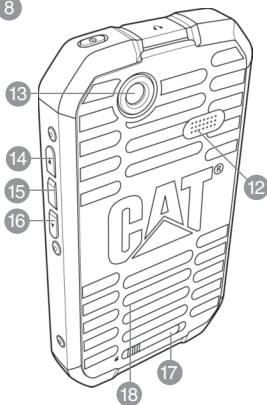
Predná strana



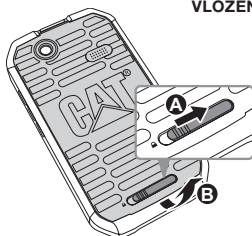
- 1 Kryt slúchadla
- 2 Port USB
- 3 Tlačidlo Domov
- 4 Tlačidlo Ponuka
- 5 Predný fotoaparát
- 6 Snímač blízkości/svetla
- 7 Dotyková obrazovka
- 8 Tlačidlo Späť
- 9 Mikrofón
- 10 Konektor náhlavnej súpravy
- 11 Tlačidlo napájania

Zadná strana

- 12 Reproduktor
- 13 Zadný fotoaparát
- 14 Tlačidlo zvýšenia hlasitosti
- 15 Tlačidlo Fotoaparát
- 16 Tlačidlo zníženia hlasitosti
- 17 Zámka zadného krytu
- 18 Zadný kryt



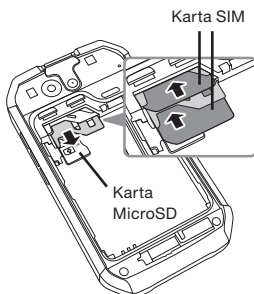
VLOŽENIE KARTY SIM A BATÉRIE



1. Odmontujte zadný kryt. Posuvný pruh posuňte podľa zobrazenia (A) a kryt (B) zdvihnite z dolnej časti.

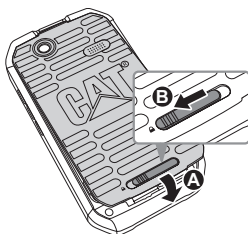
2. Prvú kartu SIM vložte do spodnej zásuvky kontaktní smerom nadol. Druhú kartu SIM vložte do hornej zásuvky kontaktní smerom nadol.

Poznámka: Obidve zásuvky na kartu SIM podporujú služby 3G, ale služba 3G môže byť súčasne aktivovaná len v jednej. Informácie o spôsobe ich prepínania nájdete v príručke.



3. Vložte batériu.

4. Znovu nasadte zadný kryt. Výstupky v hornej časti krytu zarovnajte so štvorcovými otvormi na zadnej strane obalu, najskôr pripojte hornú časť krytu, následne ju zaistíte zatlačením smerom nadol (A) a potom uzamknite podľa obrázka (B).



Začíname

NABITIE BATÉRIE

Batériu musíte nabiť pred prvým použitím zariadenia, prípadne keď ste ho nepoužívali dlhú dobu.

Poznámka: Používajte len nabíjačky a káble schválené spoločnosťou Cat®.

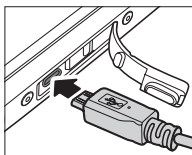
Neschválené príslušenstvo môže spôsobiť poškodenie zariadenia alebo výbuch batérií.

Pri úplnom vybití batérie sa zariadenie nebude dať zapnúť hneď po pripojení napájania.

Pred pokusom o zapnutie zariadenia nechajte vybitú batériu niekoľko minút sa nabíjať.

1. Otvorte kryt USB a pripojte kábel USB.

Poznámka: Dávajte pozor na správnu orientáciu zástrčky. Pokus o vloženie konektora nesprávnym spôsobom môže spôsobiť poškodenie, na ktoré sa záruka nevzťahuje.



2. Druhý koniec kábla zapojte do nabíjačky a následne ju zapojte do elektrickej zásuvky.

Poznámka: V prípade nestabilného zdroja napájania nemusí dotyková obrazovka fungovať správne.

3. Po dokončení nabíjania vytiahnite konektor zo zariadenia a potom odpojte nabíjačku.

Poznámka: Batériu počas nabíjania nikdy nevyberajte, pretože takéto konanie môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

ZAPNUTIE ALEBO VYPNUTIE ZARIADENIA

Zariadenie zapnete stlačením tlačidla napájania (Power) a jeho podržaním na 2 - 3 sekundy. Tlačidlo napájania (Power) môžete uvoľniť, keď pocítite malú vibráciu.

Poznámka: Pri prvom zapnutí sa zobrazí výzva na postupovanie podľa sprievodcu spustením, ktorý vám pomôže pri nastavovaní zariadenia. Ak chcete používať služby a aplikácie Google, musíte sa prihlásiť alebo vytvoriť účet Google.

SLOVENČINA

Zariadenie vypnete stlačením a podržaním tlačidla napájania. V zobrazenej ponuke sa dotknite položky Vypnúť a potom položky OK.

Poznámka: Dodržiavajte výstrahy a pokyny na vypnutie mobilných zariadení vo vyhradených priestoroch. Ak chcete vypnúť len funkciu rádia, vyberte režim V lietadle.

PRÍSTUP K APLIKÁCIÁM

Obrazovku uzamknutia odomknite dotykom symbolu zámky  a jeho potiahnutím doprava.

1. Prístup k aplikáciám získate výberom položky  na domovskej obrazovke.
2. Medzi stránkami ikon prechádzate potiahnutím obrazovky do strán.
3. Aplikáciu spustíte jednoduchým ťuknutím na ikonu.
4. Stlačením tlačidla Späť  sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku alebo sa stlačením tlačidla Domov  vrátite na poslednú domovskú obrazovku.

PRÍSTUP K NEDÁVNO ZATVORENÝM APLIKÁCIÁM

1. Nedávno použité aplikácie zobrazíte stlačením a podržaním tlačidla Domov .
2. Na želanú aplikáciu sa znovu prepnete tak, že na ňu ťuknete. Ak chcete aplikáciu zo zoznamu odstrániť, jednoducho ju potiahnite doľava alebo doprava.

OTVORENIE PANELU OZNÁMENÍ

Panel oznámení môžete otvoriť takmer vždy (vrátane obrazovky uzamknutia). Panel oznámení vám poskytuje rýchly prístup k užitočným funkciám a oznámeniam o nových správach a upozorneniach.

1. Panel oznámení otvorte potiahnutím nadol z oblasti oznámení v hornej časti obrazovky.
2. Zatvorte ho jednoduchým opätovným potiahnutím nahor z dolnej časti.

Začíname

USKUTOČNENIE ALEBO PRIJATIE HOVOROV

1. Ak chcete uskutočniť hovor, ťuknutím na položku  otvoríte číselník.

Zadajte číslo alebo vyberte kontakt a stlačte tlačidlo .

2. Ak chcete hovor prijať, položku  potiahnite doprava smerom k zelenému symbolu prijatia hovoru.

Hovor môžete odmietnuť potiahnutím položky  doľava smerom k červenému symbolu odmietnutia hovoru.

ODOSIELANIE SPRÁV

Zariadenie môžete použiť na odoslanie správ cez textové (SMS) alebo multimedialne (MMS) správy.

1. Aplikáciu správ otvorte ťuknutím na položku .

Správu vytvorte ťuknutím na položku .

2. Pridajte príjemcov a potom zadajte text vašej správy. Odošlite ako textovú správu alebo pridajte prílohu.

3. Správu odošlite ťuknutím na položku .

SLOVENČINA

VÝSTRAHY

Toto zariadenie získalo certifikát ochrany proti preniknutiu stupňa IP67. Predstavuje to odolnosť voči prachu a vode len do hĺbky 1 meter na 30 minút.

Ak chcete zabezpečiť, aby zariadenie spĺňalo túto úroveň ochrany, kryty portov (USB a slúchadla) musia byť bezpečne na svojom mieste a zadný kryt musí byť správne namontovaný a uzamknutý.

Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa mohlo namočiť, ale nie je navrhnuté na dlhodobé ponorenie. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie vodou, ku ktorému dôjde v dôsledku nesprávneho namontovania týchto krytov.

Konštrukcia tohto zariadenia je robustná, ale zariadenie nie je nezničiteľné. Testovali sme ho pádom z výšky až 1,8 metra, takže je chránené proti náhodným pádom pri normálnom používaní. Úmyselné zlé zaobchádzanie so zariadením môže spôsobiť poškodenie a zrušenie záruky.

ZÁRUČNÉ INFORMÁCIE

Váš mobilný telefón Cat® má záruku dva roky.

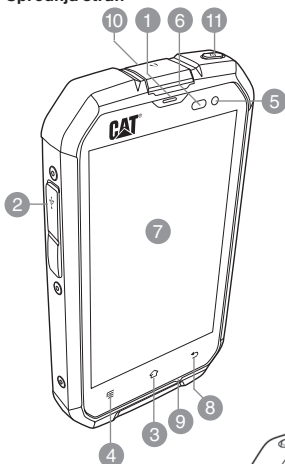
Platia podmienky používania.

V prípade otázok týkajúcich sa záruky navštívte webovú lokalitu:

www.catphones.com

Funkcije pametnega telefona

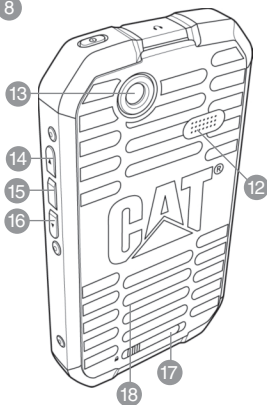
Sprednja stran



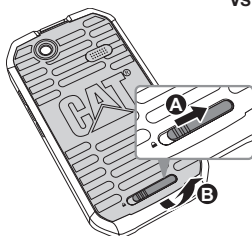
- 1 Slušalka
- 2 Vrata USB
- 3 Tipka Domov
- 4 Tipka Meni
- 5 Fotoaparāt/kamera spredaj
- 6 Bližina/svetlobno tipalo
- 7 Zaslōn na dotik
- 8 Tipka Nazaj
- 9 Mikrofon
- 10 Vtič za slušalke
- 11 Tipka za vk./izk.

Hrbtāna stran

- 12 Zvočnik
- 13 Fotoaparāt/kamera zadaj
- 14 Tipka za povečevanje glasnosti
- 15 Tipka za fotoaparāt/kamero
- 16 Tipka za zmanjševanje glasnosti
- 17 Zaklep za pokrov zadaj
- 18 Pokrov zadaj



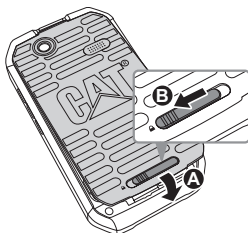
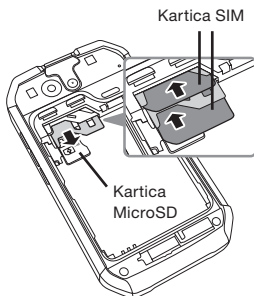
VSTAVI SIM IN BAT. VLOŽEK



1. Snemite pokrov zadaj.
Potisnite letev, kot kaže slika (A), in dvignite pokrov (B) z dna.

2. Vstavite prvo kartico SIM – stike namestite navzdol – v režo spodaj. Vstavite drugo kartico SIM – stike namestite navzdol – v režo zgoraj.

Pomni: Obe reži za kartici SIM podpirata storitve 3G; vseeno lahko 3G vključite le za eno kartico. Za dodatna navodila o tem, kako preklapljati med karticami, prosimo, glejte priročnik.



3. Vstavite baterijski vložek.
4. Namestite nazaj pokrov zadaj. Poravnajte nastavke zgoraj na pokrovu s kvadratnimi odprtini v ohišju zadaj; najprej zakavlajte vrh pokrova, nato pritrdite tako, da pritisnete dol proti dnu (A); zaprite, kot kaže slike (B).

Uvod

NAPOLNI BATERIJSKI VLOŽEK

Preden prvič vključite napravo ali preden napravo ponovno vključite po daljšem mirovanju, napolnite baterijski vložek.

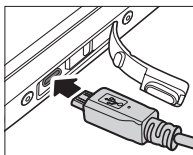
Pomni: Uporabljajte le polnilnike in kable z veljavnim potrdilom Cat®.

Oprema, ki nima ustreznega potrdila, pomeni nevarnost poškodb ali eksplozije baterijskega vložka.

Če je baterijski vložek popolnoma prazen, se naprave ne vključi, takoj ko vzpostavite napajalno povezavo.

Preden vključite napravo, takšen baterijski vložek najprej nekaj minut polnite.

1. Odprite pokrov USB in vtaknite vtič kabla USB.



Pomni: Upoštevajte usmeritev, ki velja za vtič. Če konektor nepravilno namestite, ustvarite nevarnost poškodb, ki jih ne krije garancija.

2. Vstavite vtič na drugem koncu kabla v stenski polnilnik in nato v električno vtičnico.

Pomni: Ob nestabilnem viru napajanja delovanje zaslona na dotik ni zanesljivo.

3. Po končanem polnjenju iztaknite konektor iz naprave; nato umaknite stenski polnilnik.

Pomni: V nobenem primeru ni dovoljeno odstraniti baterijskega vložka, medtem ko se napaja – nevarnost poškodb naprave.

VKLJUČI ALI IZKLJUČI NAPRAVO

Napravo vključite tako, da pritisnete in 2–3 sekunde zadržite pritisnjeno tipko za vk./izk. Ko zaznate blažje vibriranje, spustite tipko za vk./izk.

Pomni: Po prvi vključitvi naprave vas sistem pozove, da sledite čarovniku za pomoč pri nastavljanju naprave. Za uporabo storitev in aplikacij Google se prijavite v iskalnik ali ustvarite račun Google.

SLOVENŠČINA

Napravo izključite tako, da pritisnete in zadržite pritisnjeno tipko za vk./izk. V meniju, ki se odpre, tapnite Izključi in nato V redu.

Pomni: Upoštevajte opozorila in navodila za izključitev v območjih, v katerih je uporaba mobilnikov prepovedana. Če želite izključiti samo funkcijo radia, izberite letalski način.

DOSTOPI DO APLIKACIJ

Če želite odkleniti zaklep zaslona, tapnite simbol ključavnice  in ga potisnite v desno.

1. Za dostop do aplikacij izberite  na zaslonu Domov.
2. Za brskanje po straneh z ikonami potiskajte zaslon v stran.
3. Za zagon aplikacije enostavno tapnite ikono.
4. Pritisnite na tipko Nazaj , če se želite vrniti na predhodni zaslon, ali tipko Domov , če se želite vrniti na zadnji zaslon Domov.

DOSTOPI DO NEDAVNO ZAPRTIH APLIKACIJ

1. Za ogled nedavno uporabljenih aplikacij pritisnite in zadržite pritisnjeno tipko Domov .
2. Tapnite zeleno aplikacijo. Aplikacijo s seznama izbrišete tako, da potisnete aplikacijo levo ali desno.

ODPRI PLOŠČO ZA OBVESTILA

To lahko odprete skoraj v vsakem trenutku (tudi zaklep zaslona). Plošča za obvestila nudi hitri dostop do uporabnih funkcij, novih sporočil in opozoril.

1. Ploščo za obvestila odprete tako, da zaslon potisnete navzdol z območja za obvestila na vrhu zaslona.
2. Zaprete ga tako, da zaslon enostavno potisnete navzgor z dna.

Uvod

KLIČI ALI SPREJMI KLICE

1. Ko želite poklicati, tapnite  in odprite klicalknik. Vnesite število ali izberite stik ter pritisnite .
2. Če želite sprejeti klic, potisnite  desno na zeleni simbol za prevzem klica.
- Če želite zavrniti klic, potisnite  levo na rdeči simbol za končanje klica.

POŠLJI SPOROČILO

Z napravo lahko pošiljate besedilna sporočila (SMS) ali večpredstavnostna sporočila (MMS).

1. Tapnite  in tako odprite aplikacijo za pošiljanje sporočil. Sporočilo ustvarite tako, da tapnete .
2. Dodajte prejemnike, nato vnesite besedilo sporočila. Pošljite kot besedilno sporočilo ali dodajte priponko.
3. Sporočilo pošljete tako, da tapnete .

OPOZORILA

Naprava ima potrjeno o zaščiti Ingress za raven IP67. To pomeni, da je naprava neprepustna za prah in vodo do globine 1 metra 30 minut.

Naprava izpolnjuje zahteve za ustrezno raven zaščite, če so pravilno nameščeni pokrovi vrat (USB in slušalke) in če je ustrezno pritrjen pokrov zadaj.

Naprava je oblikovana in izdelana tako, da jo lahko zmočite, ni pa je dovoljeno potopiti v vodo za dalj časa. Garancija ne krije poškodb zaradi vdora vode, ki so posledica nepravilno pritrjenih in nameščenih pokrovov.

Naprava je mehansko stabilna po obliki, vendar ne neuničljiva. Naprava je uspešno prestala preizkus padca z do 1,8 metra; velja zaščita pred nenamernimi padci med normalno uporabo. Namerna nepravilna uporaba naprave pomeni nevarnost poškodb in razveljavitev garancije.

INFORMACIJE O GARANCIJI

Za vaš mobilnik Cat® velja garancija 2 leti.

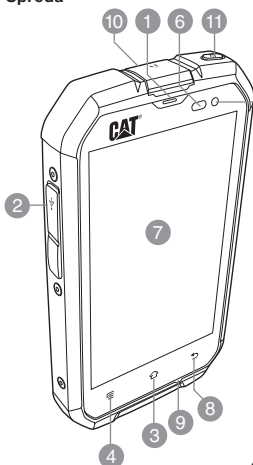
Veljajo roki in pogoji uporabe.

Za dodatne informacije v povezavi z garancijo, prosimo, obiščite:

www.catphones.com

Funkcije „pametnog“ telefona

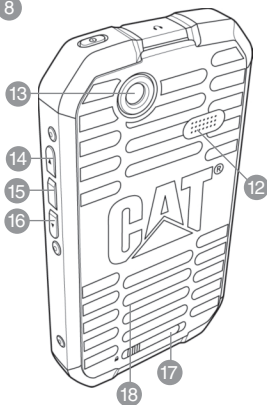
Spreda

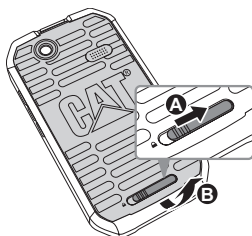


- 1 Zvučnik
- 2 USB port
- 3 Taster Početna
- 4 Taster za meni
- 5 Prednja kamera
- 6 Senzor za blizinu/
svetlo
- 7 Ekran osetljiv na dodir
- 8 Taster za nazad
- 9 Mikrofon
- 10 Priključak za slušalice
- 11 Taster za napajanje

Pozadi

- 12 Zvučnik
- 13 Zadnja kamera
- 14 Taster za povećanje
jačine zvuka
- 15 Taster za kameru
- 16 Taster za smanjenje
jačine zvuka
- 17 Bravica na zadnjem
poklopcu
- 18 Zadnji poklopac

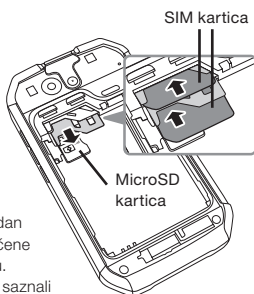




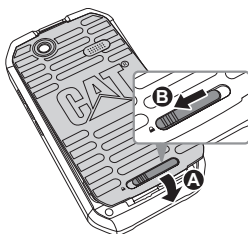
UBACIVANJE SIM KARTICE I BATERIJE

1. Skinite zadnji poklopac.
Pomerite klizač kao što je prikazano (A) i odozgo podignite poklopac (B).

2. Ubacite prvu SIM karticu sa kontaktima okrenutim na dole u donji otvor. Ubacite drugu SIM karticu sa kontaktima okrenutim na dole u gornji otvor.



Napomena: Oba otvora za SIM kartice podržavaju 3G usluge, međutim samo za jedan otvor mogu da budu omogućene 3G usluge u jednom trenutku. Pogledajte priručnik da biste saznali kako da izvršite prebacivanje između njih.



3. Ubacite bateriju.

4. Vratite zadnji poklopac. Poravnajte jezičke na vrhu poklopca sa četvrtastim otvorima unutar kućišta zadnjeg poklopca, prvo ubacite vrh poklopca, zatim ga učvrstite pritiskom prema dole (A), i onda zaključajte kao što je prikazano (B).

Početak upotrebe

PROMENA BATERIJE

Pre upotrebe uređaja po prvi put, ili kada nije korišćen na duže vreme, baterija mora da se napuni.

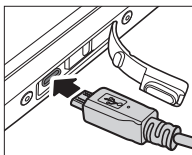
Napomena: koristite isključivo Cat® odobrene punjače i kablove. Neodobrena oprema može da dovede do oštećenja uređaja ili eksplozije baterija.

Ako je baterija potpuno ispražnjena, uređaj neće moći odmah da se uključi kada se priključi na napajanje.

Ostavite da se ispražnjena baterija puni nekoliko minuta pre nego što pokušate da uključite uređaj.

1. Otvorite USB poklopac i uključite USB kabl.

Napomena: vodite računa o ispravnom položaju utikača. Može doći do oštećenja ako se pokuša sa ubacivanjem priključka na pogrešan način što nije pokriveno garancijom.



2. Drugi kraj kabla ubacite u zidni punjač i njega uključite u električnu utičnicu.

Napomena: ekran osetljiv na dodir možda neće ispravno funkcionisati ako izvor napajanja nije stabilan.

3. Kada se punjenje završi, izvadite priključak iz uređaja i zatim uklonite zidni punjač.

Napomena: nemojte nikada uklanjati bateriju tokom punjenja jer to može dovesti do oštećenja uređaja.

UKLJUČIVANJE ILI GAŠENJE UREĐAJA

Da biste uključili uređaj, pritisnite i držite taster za napajanje na 2-3 sekunde. Osetićete se slabo vibriranje i taster za napajanje može da se otpusti.

Napomena: kada se uključuje po prvi put od vas će se zahtevati da sledite čarobnjaka za pokretanje koji će vam pomoći da podesite uređaj. Da biste koristili Google usluge i aplikacije morate da se prijavite ili kreirate Google nalog.

Da biste ugasili uređaj, pritisnite i držite taster za napajanje. U meniju koji se prikaže, pritisnite na Isključi i onda na Potvrda.

Napomena: Poštujte upozorenja i uputstva za isključivanje mobilnih uređaja u zabranjenim područjima. Da biste isključili samo funkciju radija, izaberite Režim rada u avionu.

PRISTUP APLIKACIJAMA

Da biste otključali zaključan ekran, dodirnite simbol za zaključano  i prevucite ga na desno.

1. Na početnom ekranu izaberite  da biste pristupili aplikacijama.
2. Prevucite preko ekrana bočno za prebacivanje između stranica sa ikonama.
3. Da biste pokrenuli aplikaciju, jednostavno pritisnite na ikonu.
4. Pritisnite taster za nazad  da biste se vratili na prethodni ekran ili taster Početna  da biste se vratili na poslednji početni ekran.

PRISTUP NEDAVNO ZATVORENIM APLIKACIJAMA

1. Pritisnite i držite taster Početna  da biste pogledali nedavno korišćene aplikacije.
2. Pritisnite na željenu aplikaciju da biste se vratili na nju. Da biste je obrisali sa liste, jednostavno prevucite aplikaciju na levo ili desno.

OTVARANJE PANELE SA OBAVEŠTENJIMA

On se može otvoriti u skoro bilo kom trenutku (uključujući zaključan ekran). Panel sa obaveštenjima pruža brz pristup korisnim funkcijama i obaveštenjima o novim porukama i upozorenjima.

1. Da biste otvorili panel sa obaveštenjima, iz prostora sa obaveštenjima na vrhu ekrana prevucite na dole.
2. Da biste ga zatvorili, jednostavno ponovo prevucite odozgo.

Početak upotrebe

POZIVANJE ILI ODGOVARANJE NA POZIVE

1. Da biste obavili telefonski poziv, pritisnite na  da otvorite birač.

Unesite broj ili izaberite kontakt i pritisnite .

2. Da biste primili poziv, prevucite preko  na desnoj strani do zelenog simbola za odgovaranje na poziv.

Poziv možete da odbijete tako što ćete prevući preko  na levoj strani do crvenog simbola za prekid poziva.

SLANJE PORUKA

Koristite uređaj za slanje poruka putem teksta (SMS) ili multimedija (MMS).

1. Otvorite aplikaciju za slanje poruka pritiskom na . Da biste kreirali poruku pritisnite .

2. Dodajte primaoce, zatim unesite tekst vaše poruke. Pošaljite kao tekstualnu poruku ili dodajte prilog.

3. Dodajte poruku pritiskom na .

UPOZORENJA

Ovaj uređaj je sertifikovan oznakom stepena zaptivenosti IP67. Ona označava otpornost na prašinu i vodootpornost do dubine od 1 metra, samo na 30 minuta.

Da bi se obezbedilo da uređaj ispunjava ovaj nivo zaštite poklopci na portovima (USB i slušalice) moraju čvrsto da budu postavljeni na svom mestu, a zadnji poklopac pravilno namešten i zaključan.

Uređaj je dizajniran da može da se kvasi, ali nije dizajniran da se potapa na duže vreme. Oštećenje vodom do koga dolazi zbog toga što ovi poklopci nisu čvrsto namešteni neće biti pokriveno garancijom.

Ovaj uređaj je robusne konstrukcije, ali nije neuništiv. Testiran je na pad sa visine do 1,8 metara, tako da će biti zaštićen od slučajnih padova tokom normalne upotrebe. Namerna zloupotreba uređaja može dovesti do oštećenja i poništenja garancije.



INFORMACIJE O GARANCIJI



Vaš uređaj, Cat® mobilni telefon ima dvogodišnju garanciju.

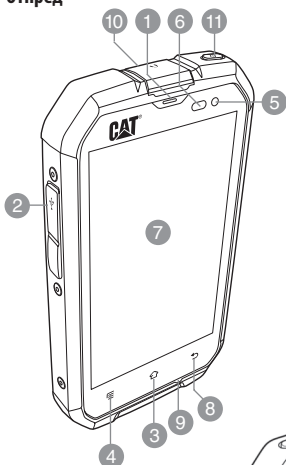
Primenjuju se Odredbe i uslovi upotrebe.

Za sve upite u vezi garancije posetite:

www.catphones.com

Функции на смартфона

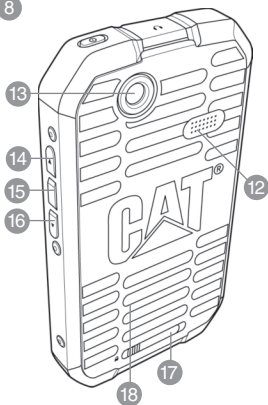
Отпред

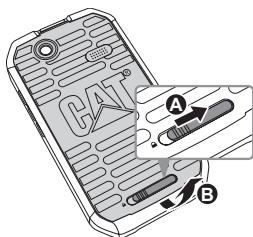


- 1 Слушалка
- 2 USB порт
- 3 Бутон Начало
- 4 Бутон Меню
- 5 Предна камера
- 6 Датчик за близост/светлина
- 7 Сензорен екран
- 8 Бутон Назад
- 9 Микрофон
- 10 Конектор за слушалки
- 11 Бутон Изключване

Отзад

- 12 Говорител
- 13 Задна камера
- 14 Бутон за увеличаване на звука
- 15 Бутон за камерата
- 16 Бутон за намаляване на звука
- 17 Закопчалка за задния капак
- 18 Заден капак



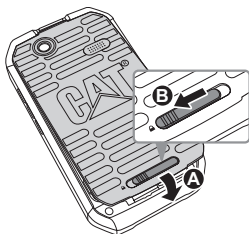
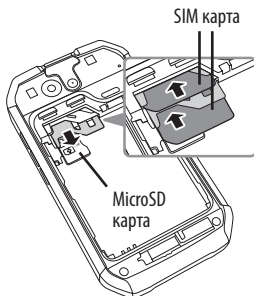


ПОСТАВЯНЕ НА SIM КАРТАТА И БАТЕРИЯТА

1. Отстранете задния капак. Плъзнете плъзгача, както е показано (А), и повдигнете капака (В).

2. Поставете първата SIM карта с контактите сочеши надолу в първия слот. Поставете втората SIM карта с контактите сочеши надолу в горния слот.

Забележка: Двата слота за SIM карта поддържат 3G устройства, но можете да имате само едно активирано 3G устройство едновременно. Моля, вижте ръководството, за да научите как да ги превключвате.



3. Поставете батерията.

4. Поставете обратно задния капак. Подравнете щифтовете в горната част на капака с квадратните отвори в корпуса, първо закрепете горната част на капака, а след това закрепете чрез натискане надолу в долната част (А) и заключете, както е показано (В).

Начални стъпки

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Преди да използвате устройството за първи път или когато не е било използвано за продължителен период от време, батерията трябва да се зареди.

Забележка: използвайте само одобрени от Cat® зарядни устройства и кабели.

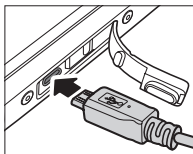
Неодобро оборудване може да доведе до повреда на устройството или да предизвика експлозия на батерията.

Ако батерията е напълно разредена, няма да е възможно да включите устройството веднага след включване на зарядното устройство.

Оставете изтощената батерия да се зареди за няколко минути, преди да опитате да включите устройството.

1. Отворете капачето на USB порта и включете USB кабела.

Забележка: внимавайте за правилната ориентация на накрайника. Ако се опитате да вкарате конектора неправилно, може да възникне повреда, която не се покрива от гаранцията.



2. Поставете другия край на кабела в зарядното устройство и го включете в електрически контакт.

Забележка: сензорният екран може да не функционира правилно, ако източникът на захранване не е стабилен.

3. Когато зареждането приключи, извадете конектора от устройството и след това извадете зарядното устройство от контакта.

Забележка: никога не вадете батерията по време на зареждане, тъй като това може да доведе до повреда на устройството.

ВКЛЮЧВАНЕ ИЛИ ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

За да включите устройството, натиснете и задръжте бутона Изключване за 2-3 секунди. Ще почувствате лека вибрация, след това можете да отпуснете бутона Изключване.

Забележка: при включване за първи път, ще бъдете подканени да следвате съветника, който ще ви помогне да настроите устройството.

За да използвате услуги и приложения на Google, трябва да влезете или да създадете Google акаунт.

За да изключите устройството, натиснете и задръжете бутона Изключване. В показаното меню натиснете Изключване и след това ОК.

Забележка: Уважавайте предупрежденията и инструкциите за изключване на мобилни устройства в ограничени зони. За да изключите само радио функцията, изберете Самолетен режим.

ДОСТЪП ДО ПРИЛОЖЕНИЯ

За да отключите заключването на екрана, докоснете символа  за заключване и плъзнете надясно.

1. От екрана Начало изберете  за достъп до приложенията.
2. Плъзнете екрана настрани, за да смените страниците с икони.
3. За да стартирате приложение, просто докоснете иконата.
4. Натиснете бутона Назад , за да се върнете на предходния екран, или бутона Начало , за да се върнете на последния начален екран.

ДОСТЪП ДО НАСКОРО ЗАТВОРЕНИ ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Натиснете и задръжете бутона Начало , за да прегледате последно използваните приложения.
2. Докоснете желаното приложение, за да се върнете на него. За да го изтриете от списъка, просто плъзнете приложението наляво или надясно.

ОТВАРЯНЕ НА ПАНЕЛА С ИЗВЕСТИЯ

Той може да бъде отворен почти по всяко време (включително при заключване на екрана). Панелът с известия дава бърз достъп до полезни функции и уведомления за нови съобщения и сигнали.

1. За да отворите панела с известия, плъзнете надолу от областта за уведомяване в горната част на екрана.
2. За да го затворите, просто плъзнете нагоре от долната част.

Начални стъпки

ОБАЖДАНЕ ИЛИ ПОЛУЧАВАНЕ НА ОБАЖДАНЕ

1. За да се обадите, докоснете , за да отворите клавиатурата за набиране.

Наберете номера или изберете контакт и натиснете .

2. За да приемете обаждане, плъзнете  надясно към зеления символ за отговаряне на обаждане.

Можете да откажете обаждане чрез плъзгане на  наляво към червения символ за приключване на обаждане.

ИЗПРАЩАНЕ НА СЪОБЩЕНИЯ

Използвайте устройството, за да изпратите текстово съобщение (SMS) или мултимедийно съобщение (MMS).

1. Отворете приложението за съобщения чрез докосване на . За да създадете съобщение, докоснете .

2. Добавете получател, след това въведете текста на съобщението. Изпратете като текстово съобщение или добавете прикачен файл.

3. Изпратете съобщението чрез докосване на .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Това устройство е сертифицирано със степен на защита IP67. Това означава устойчивост на прах и водоустойчивост на дълбочина до 1 метър, но само за 30 минути.

За да се гарантира, че устройството ще отговаря на това ниво на защита, капачетата на портовете (USB и слушалки) трябва да са затворени добре и задният капак да е правилно поставен и заключен.

Устройството е проектирано да се мокри, но не е проектирано да бъде потапяно в течност за продължителни периоди от време. Повреда от вода, която може да възникне като резултат от недобре затворени капачета, няма да бъде покрита от гаранцията.

Това устройство е със здрав дизайн, но не е неразруσιμο. Тествано е за изпускане от 1,8 метра, така че ще бъде защитено при случайни изпускания при нормална употреба. Умишлена злоупотреба с устройството може да причини повреда и да анулира гаранцията.



ГАРАНЦИОННА ИНФОРМАЦИЯ



Вашият мобилен телефон Cat® има две години гаранция.

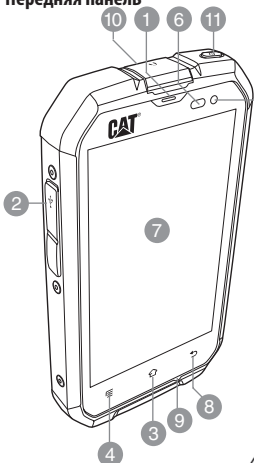
Прилагат се условията за употреба.

За запитвания по отношение на гаранцията, моля, посетете:

www.catphones.com

Функции смартфона

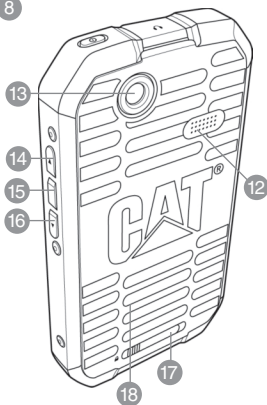
Передняя панель



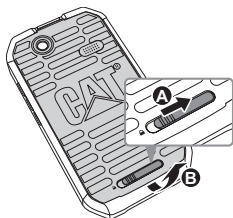
- 1 Динамик
- 2 USB-порт
- 3 Кнопка Главная страница
- 4 Кнопка Меню
- 5 Фронтальная камера
- 6 Датчик близости / освещенности
- 7 Сенсорный экран
- 8 Кнопка Назад
- 9 Микрофон
- 10 Разъем для гарнитуры
- 11 Кнопка Питание

Задняя панель

- 12 Динамик громкой связи
- 13 Камера
- 14 Кнопка увеличения громкости
- 15 Кнопка камеры
- 16 Кнопка уменьшения громкости
- 17 Замок задней крышки
- 18 Задняя крышка



УСТАНОВКА SIM-КАРТЫ И АККУМУЛЯТОРА



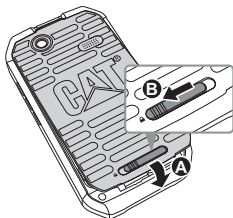
1. Снимите заднюю крышку.
Сдвиньте защелку, как показано на рисунке (А), и поднимите крышку снизу (В).

2. Вставьте первую SIM-карту, повернув ее контактами вниз, в нижнее гнездо. Вставьте вторую SIM-карту, повернув ее контактами вниз, в верхнее гнездо.

Примечание: Оба гнезда для SIM-карты поддерживают услуги 3G, однако активировать 3G можно только для одной SIM-карты за один раз. См. руководство пользователя для получения информации о том, как переключаться между SIM-картами.



3. Вставьте аккумулятор.
4. Поставьте заднюю крышку на место. Совместите штырьки в верхней части крышки с квадратными отверстиями в задней части корпуса, сначала зацепите штырьки в верхней части крышки, затем зафиксируйте, нажав в направлении нижней части (А), после чего закройте, как показано на рисунке (В).



Начало работы

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Перед первым использованием устройства или в случае неиспользования устройства в течение длительного времени необходимо зарядить аккумулятор.

Примечание: используйте только сертифицированные Cat® зарядные устройства и кабели.

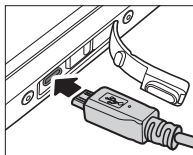
Использование несертифицированного оборудования может привести к повреждению устройства или взрыву аккумулятора.

При полностью разряженном аккумуляторе устройство включится не сразу после подключения источника питания.

Дайте полностью разряженному аккумулятору зарядиться в течение нескольких минут, затем попробуйте включить устройство.

1. Откройте крышку USB-порта и вставьте USB-кабель.

Примечание: следите за правильной ориентацией штепселя. Попытка вставить штепсель неправильным способом может привести к повреждению, на которое не распространяется действие гарантии.



2. Вставьте другой конец кабеля в сетевое зарядное устройство и затем в розетку электросети.

Примечание: в случае нестабильного источника питания возможно неправильное функционирование сенсорного экрана.

3. После окончания зарядки извлеките штепсель из устройства, после чего выньте сетевое зарядное устройство.

Примечание: запрещается извлекать аккумулятор во время зарядки, так как это может привести к повреждению устройства.

ВКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Чтобы включить устройство, нажмите и удерживайте кнопку Питание в течение 2-3 секунд. Вы почувствуете легкую вибрацию, после чего можете отпустить кнопку Питание.

Примечание: при первом включении следуйте подсказкам мастера запуска для настройки параметров вашего устройства. Чтобы использовать сервисы и приложения Google, вы должны войти или создать учетную запись пользователя Google.

Чтобы выключить устройство, нажмите и удерживайте кнопку Питание. В меню на экране коснитесь символа выключения и нажмите ОК.

Примечание: Следуйте предупреждениям и инструкциям по отключению мобильных устройств в зонах с ограничениями. Для отключения только функции радио выберите Режим полета.

ДОСТУП К ПРИЛОЖЕНИЯМ

Чтобы снять блокировку экрана, коснитесь символа Блокировка экрана  и сделайте пальцем скользящее движение вправо.

1. В меню Главной страницы выберите  чтобы получить доступ к приложениям.
2. Выполняйте пальцем скользящие движения в стороны, чтобы перелистнуть страницы с иконками.
3. Для запуска приложения легко дотроньтесь пальцем до иконки.
4. Нажмите кнопку Назад , чтобы вернуться к предыдущей странице, или кнопку Главная страница , чтобы вернуться к последней Главной странице.

ДОСТУП К НЕДАВНО ЗАКРЫТЫМ ПРИЛОЖЕНИЯМ

1. Нажмите и удерживайте кнопку Главная страница , чтобы просмотреть недавно использованные приложения.
2. Дотроньтесь пальцем до нужного приложения, чтобы снова включить его. Чтобы стереть запись из списка, просто сделайте скользящее движение пальцем по приложению влево или вправо.

ОТКРЫТИЕ ПАНЕЛИ УВЕДОМЛЕНИЙ

Панель уведомлений можно открыть почти в любое время (в том числе при Блокировке экрана). Панель уведомлений обеспечивает быстрый доступ к полезным функциям и уведомлениям о получении новых сообщений и предупреждений.

1. Чтобы открыть панель уведомлений, сделайте скользящее движение пальцем из области уведомления в верхней части экрана.
2. Чтобы закрыть Панель уведомлений, просто сделайте пальцем скользящее движение вверх из нижней части экрана.

Начало работы

КАК СДЕЛАТЬ ИЛИ ПРИНЯТЬ ЗВОНОК

1. Чтобы сделать звонок, дотроньтесь до иконки  и откройте панель набора номера.

Наберите номер или выберите контакт и нажмите .

2. Чтобы принять звонок, выполните скользящее движение пальцем вправо до зеленого символа ответа на звонок. 

Чтобы отклонить звонок, выполните скользящее движение пальцем влево до красного символа отклонения звонка. 

ОТПРАВКА СООБЩЕНИЙ

Использование устройства для отправки текстовых (SMS) или мультимедийных (MMS) сообщений.

1. Откройте приложение для отправки сообщений, дотронувшись до . Чтобы создать сообщение, дотроньтесь до .

2. Добавьте получателей, после чего введите текст вашего сообщения. Отправьте текстовое сообщение или добавьте вложение. 

3. Отправьте сообщение, дотронувшись до .

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Настоящее устройство сертифицировано по классу защиты от проникновения загрязнений категории IP67. Это означает защиту от проникновения пыли и воды на глубине 1 метра в течение не более 30 минут.

С целью обеспечения соответствия устройства указанному уровню защиты крышки разъемов (USB-порта и разъема для наушников) должны быть прочно установлены на свое место, а задняя крышка должна быть правильно установлена и закрыта.

Устройство рассчитано на эксплуатацию при относительной влажности окружающей среды, но не рассчитано на погружение в воду в течение длительных периодов времени. Гарантия не распространяется на повреждение от воды, возникшее в результате непрочной фиксации указанных крышек.

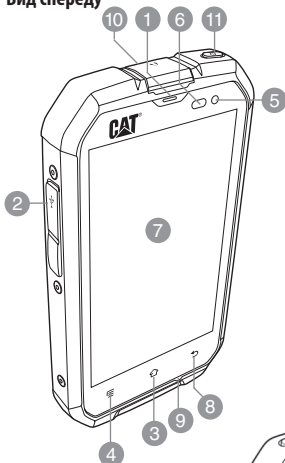
Настоящее устройство отличается прочной конструкцией, но не является неразрушаемым. Устройство прошло испытание на падение с высоты до 1,8 метра, поэтому обладает защитой от случайных падений при обычном режиме эксплуатации. Преднамеренное неправильное использование устройства может привести к повреждению и аннулирует гарантию.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ГАРАНТИИ

Гарантия на мобильный телефон Cat® составляет два года. Применяются условия и положения надлежащей эксплуатации. По всем вопросам, связанным с гарантией, посетите сайт: **www.catphones.com**

Функції смартфона

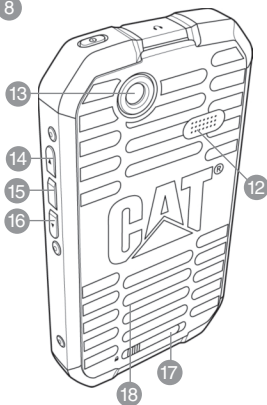
Вид спереду



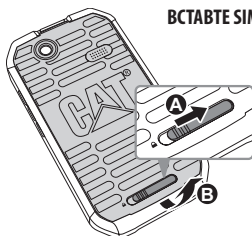
- 1 Завушне кріплення
- 2 Роз'єм підключення USB
- 3 Клавiша «Головна»
- 4 Клавiша «Меню»
- 5 Фронтальна камера
- 6 Датчик наближення/світлочутливості
- 7 Сенсорний екран
- 8 Клавiша «Назад»
- 9 Мікрофон
- 10 Роз'єм підключення гарнітури
- 11 Кнопка ввімк./вимк. живлення

Задній вид

- 12 Динамік
- 13 Задня камера
- 14 Кнопка збільшення гучності
- 15 Кнопка ввімкнення камери
- 16 Кнопка зменшення гучності
- 17 Блокатор задньої кришки
- 18 Задня кришка



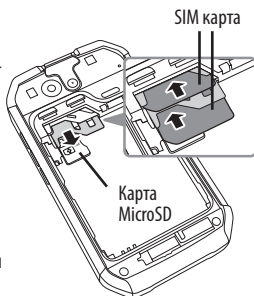
ВСТАВТЕ SIM КАРТУ ТА АКУМУЛЯТОР



1. Зніміть задню кришку. Перемістіть положення блокувальника (А) та зніміть кришку (В), потягнув її за нижню частину.

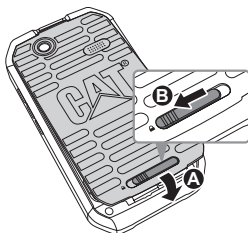
2. Вставте першу SIM карту в нижній роз'єм контактами вниз. Потім вставте другу SIM карту в верхній роз'єм контактами вниз.

Примітка: Обидва роз'єми для SIM карт підтримують послуги 3G, але одночасно використовувати 3G послуги з обох карток неможливо. Інформація щодо переключення між картками приведена в керівництво користувача.



3. Вставте акумулятор.

4. Встановіть назад задню кришку. Вирівняйте положення кришки відносно квадратних отворів всередині корпусу та приєднайте спочатку верхню частину кришки, а потім повністю встановіть кришку натиснувши на нижню частину (А). Перемістіть положення блокувальника (В), як відображено на малюнку.



Початок роботи

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРУ

Перед тим, як розпочати використовувати пристрій в перший раз, або якщо їм не користувалися тривалий час, спочатку зарядіть акумулятор.

Примітка: використовуйте тільки пристрої для зарядки та кабелі, схвалені Cat®.

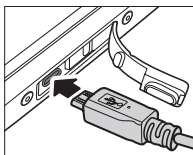
Використання несхваленого обладнання може пошкодити пристрій або привести до вибуху акумулятору.

Якщо акумулятор повністю розряджений, ввімкнути пристрій одразу після підключення живлення неможливо.

В таких випадках перед тим як намагатися ввімкнути пристрій зачекайте спочатку декілька хвилин.

1. Відкрийте кришку USB роз'єму та вставте кабель USB.

Примітка: дотримуйтесь правильної орієнтації роз'ємів. Спроба невірно вставити штекер може призвести до пошкоджень, що не покриваються умовами гарантійного обслуговування.



2. Вставте один кінець кабелю в перехідник для зарядки, а потім вставте його в електричну розетку.

Примітка: коректність роботи сенсорного екрану не гарантується при використанні нестабільних джерел живлення.

3. Після того, як процес зарядки закінчиться, витягніть кабель спочатку з пристрою, а потім з перехідника для зарядки.

Примітка: ніколи не видаляйте акумулятор протягом зарядки пристрою. Це може стати причиною його пошкодження.

ВВІМКНЕННІ/ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ

Для ввімкнення пристрою натисніть та тримайте Кнопку живлення протягом 2-3 секунд. Після того, як відчуєте незначну вібрацію, відпустіть Кнопку живлення.

Примітка: при першому ввімкненні на екрані з'явиться майстер налаштування пристрою. Для того, щоб розпочати використовувати сервіси та програми Google слід увійти до свого облікового запису або створити новий обліковий запис Google.

Щоб вимкнути пристрій, натисніть та тримайте Кнопку живлення. В меню, що з'явиться, оберіть Вимкнути та натисніть ОК.

Примітка: Слідкуйте попередженням та інструкціям щодо вимкнення мобільних пристроїв в зонах, де їх використання забороняється. Для вимкнення функцій передачі та отримання радіо сигналів оберіть Режим польоту.

ЗАПУСК ПРОГРАМ

Щоб зняти блокування пристрою, торкніться символу блокування  та перемістіть його праворуч.

1. Для переходу до списку програм з головної сторінки, оберіть .
2. Для зміни сторінки зі значками програм, проведіть по екрану.
3. Щоб запустити програму просто натисніть на неї.
4. Щоб повернутися до попередньої сторінки натисніть клавішу Назад . Щоб перейти до головної сторінки натисніть клавішу Головна .

ПЕРЕХІД ДО СПИСКУ НЕЩОДАВНО ЗАКРИТИХ ПРОГРАМ

1. Для перегляду переліку програм, що нещодавно використовувалися, натисніть і утримуйте кнопку Головна .
2. Для переходу до будь-якої з програм зі списку, натисніть на неї. Щоб видалити програму зі списку, просто перемістіть її ліворуч або праворуч.

ВІДКРИТТЯ ПАНЕЛІ ПОВІДОМЛЕНЬ

Панель можна відкрити з будь-якої сторінки (навіть при заблокованому стані). Панель повідомлень забезпечує швидкий доступ до корисних функцій, повідомлень та важливої інформації.

1. Щоб відкрити панель повідомлень, проведіть вниз починаючи з будь-якого місця панелі повідомлень.
2. Щоб закрити її, просто проведіть знизу вгору.

Початок роботи

ВИХІДНІ ТА ВХІДНІ ДЗВІНКИ

1. Для того, щоб зробити вихідний дзвінок натисніть на кнопку , щоб відкрити екран набору номерів. Введіть номер або виберіть номер з телефонної книги та натисніть .

2. Для того, щоб відповісти на вхідних дзвінок, перемістіть символ  праворуч до зеленого символу відповіді на дзвінок.

Щоб відхилити вхідний дзвінок перемістіть символ  до червоного символу завершення розмови.

ВІДПРАВЛЕННЯ ПОВІДОМЛЕНЬ

Пристрій може використатися для відправлення (SMS) або мультимедійних (MMS) повідомлень.

1. Відкрийте програму набору повідомлень натиснувши на . Для створення повідомлення натисніть .

2. Додайте отримувачів та введіть текст повідомлення. Закінчить створення текстового повідомлення та, якщо це мультимедійне повідомлення, додайте файл.

3. Для відправлення повідомлення натисніть .

ПОВІДОМЛЕННЯ ТА ЗАУВАЖЕННЯ

Пристрій має захист корпусу відповідно умов сертифікації IP67. Це гарантує захист від пилу та води глибиною до 1 метру протягом 30 хвилин.

Для гарантування надійного захисту відповідно до вказаного рівня сертифікації, кришки портів (для підключення USB та гарнітури) повинні бути щільно закриті, а задня кришка правильно та надійно закрита.

Конструкція пристрою розрахована на потрапляння його в вологу, але він не повинен знаходитись у воді протягом тривалого часу. Пошкодження від води, що стали причиною нещільно закритих кришок портів, не входять до умов гарантійного обслуговування.

Пристрій має міцну та надійну конструкцію, але й вона не повністю захищає від можливих пошкоджень. Корпус тестувався на падіння з висоти 1,8 метрів, тому він гарантує захист пристрою при випадкових падіннях протягом нормального використання. Навмисно неправильне використання пристрою може привести до пошкоджень, на які не розповсюджуються умови гарантії.

ГАРАНТІЙНА ІНФОРМАЦІЯ

Строк гарантій на мобільні пристрої Cat® складає два роки.

Дотримуйтесь умов використання.

При пов'язаних з гарантією запитань, відвідайте веб-сайт:

www.catphones.com